

Rom Laulau Pol ei niage usino ne sou e Rom

Pol ei ademuada a pipigona aposel minei

¹ Eau e Pol, eau a bibi na pipigona mine Krais Iesu. Ei toleale eau na palea a aposel, mei vileale eau mina veipalena malongolongona kubaana mine Salemo.

² Lisasi Salemo i vei le sou a profet minei ne sou niage a malongolongona kubaana ieli na Laulau na vinalu mine Salemo.

³ Iede a malongolongona kubaana mine Natune ei. Natuna do ei palea a bibi mina abuna mina Mapana e Devit.

⁴ Salemo i mailisi e ei na minate na sagagalina mina Maolona Nunu mine Salemo, Salemo i maite e eitou maido, ei e Natune Salemo. Ei e Iesu Krais, Bibi Taula mine eitou.

⁵ Na limane Iesu Krais moni Salemo ei dode amiteu, me mina aisane ei, Salemo i bilii e amiteu a pipigona aposel. Ei goli maido mina abuna vanunua ma tavivine vuso ne sou silimuli e Iesu me sou ogomuli a inade minei.

⁶ Amutou tamai mu longesi a tinola mine Iesu Krais me seidei amutou ino lilo na abuna mine Iesu.

⁷ Amutou a vanunua ino ne Rom, Salemo ei kale amutou mei toleale amutou a abuna vanunua ma tavivine minei, eau niage a inade ieli usino ne amutou. Salemo Tamane eitou pilu e Bibi Taula

Iesu Krais, ne sulu dode amutou me ne su toemea a lalone amutou.

Polei kale sele ni asu usino ne Rom

⁸ Palapala, na aisane Iesu Krais eau toledadangi e Salemo ane amutou vuso, vuna na avena mag-amaga vuso vanunua sou mapamulimuli a sil-imulina sagali mine amutou.

⁹ Eau pipigo sagali sele a malongolongona kubaana mine Natuna. Me Salemo oto ei muada i, taliuliu eau damutaletale amutou na ilala eau kaka.

¹⁰ Me taliuliu eau kaka sagali ane Salemo maido, mane ei kale, eau na pogé a vea minau me eau na asu usino ne amutou.

¹¹ Eau kale mamai na ite amutou, vuna maido eau na bilii e amutou a niabi sanii na Maolona Nunu mina toesageline amutou.

¹² Damutatalana minau ei maido. Silimulina mine amutou ni buloi e eau ma silimulina minau ni buloi e amutou tamai, me ieli ei ni masagali a lalone eitou vuso.

¹³ Tamtamaigu, eau kale namutou muada kuba, ilala papaina eau isa a damutatalana mina asua-lene amutou. Pipigona minau ei ni buloi a vanunua ma tavivine mine sou a abuna sea ne sou palea a kristen, eau kale na buloi tamai e amutou. Moni pea seidei a golugolu sanii sou magilisobe eau.

¹⁴ Eau somiale Salemo ei bilii e eau a pipigona mina buloine sou e Grik me sou sanii tamai, me sou a muadana vanunua me sou a vanunua ma isa oto a muadana tamai.

¹⁵ Maidolo me eau kale sele na veipale a malongolongona kubaana ane amutou a vanunua ma tavivine ino ne Rom tamai.

Malongolongona kubaana ei a sagagalina mine Salemo

¹⁶ Eau ma maelaela oto a malongolongona kubaana, vuna maido sagagalina mine Salemo ei ino na malongolongona kubaana, ede a sagagalina mina gualeliuna vanunua vuso sou silimuli, sou e Iuda pala, ma vanunua ma tavivine mine sou a abuna sea tamai.

¹⁷ Na malongolongona kubaana Salemo ei maite e eitou a bilesina inigogona minei. Eitou neitou silimuli me ei ni vate e eitou a bilesina vanunua ma tavivine, vuna maido na vea mina silimulina moni eitou mapigogoi neitou palea a bilesina vanunua ma tavivine na matane Salemo. Ei tomane a inade ino na Laulau mine Salemo, “A bilesina vanunua ma tavivine ne sou mauli a silimulina mine sou.”*

Sinoana mine Salemo ei palea na vanunua ma tavivine vuso sou lametase Salemo

¹⁸ Eitou muada, a sinoana mine Salemo ei palea maino na langi. Ei maliu a mapa pagu usino ne sou so lametase a inade patotona me sou goli a inigogona pagu. Na inigogona pagu mine sou odo, sou pipigo a taupuina inade i patotona.

¹⁹ Vanunua dolo sou muadasi e Salemo, vuna maido Salemo oto ei maitesi e ei oto usino ne sou.

²⁰ Soke na ilala Salemo ei mapale a golugolu vuso asu mapigogoi seidei, vanunua sou ite a golugolu ei mapale. Na vea ieli a vanunua mapigogoi ne sou muada a inigogona sanii mine Salemo sou ino ovu. Sou mapigogoi ne sou muada a sagagalina buo ma vuna inigogona minei ino taliuliu

* **1:17** Habakuk 2:4

taliuliu. Maito ma bibi tasa ma mapigogoi ete ni vei ve ei ma muada oto e Salemo.

²¹ Sou muada e Salemo, moni sou ma beilange ete a aisane ei me sou ma toledadangi ete ei. Boa. Moni damutatalana mine sou i palea tomane sou a vautana vanunua. Ei tomane sou ma isa oto a damutatalana ma muadana, me sou ino na tunuui.

²² Sou damu ve sou muada, moni sou palea a vautana vanunua.

²³ Sou taupui a aisa buo mine Salemo ei muina taliuliu, moni sou pui a puigolo mina vanua sou mate me sou a manumanu ma viuviu ue a aliusu maito, me sou totopatulialale a golu sou odo.

²⁴ Maidolo me Salemo ei itetase sou, me a masagana pagu mine sou oto i lapuale sou me sou goli a matamatana inigogona pagu na vovone sou oto.

²⁵ Matana vanunua ma tavivine maito sou longetase a inade ivu mine Salemo, me sou sauvule me sou guale a inade na aualana. Me sou lametase Salemo ei mapale a golugolu vuso, me sou totopatuliale a golugolu Salemo ei mapale, me sou matano na golugolu sou odo. Moni e Salemo ei a vuna golugolu vuso, maito me eitou a vanunua ne eitou beilange a aisane Salemo taliuliu taliuliu. Moliana.

²⁶ Sou lametase Salemo, maidolo me Salemo ei itetase sou ne sou muine sou na inigogona mumugu mine sou oto. Tavivine sou so veletase a inigogona bilesi mina taulaina, me sou goli a inigogona pagu pilu e sou oto.

²⁷ Ma vanunua tamai sou veletase a inigogona bilesi mina taulaina, ma lilone sou ei ilisi tomane a oavi, me sou goli a inigogona pagu pilu e sou

a vanunua oto. Vanunua sou goli a inigogona maelana do, maidolo me sou oto sou guale a mapa pagu mapigogoi a maliuna inigogona pagu sou goli iodo.

28 Sou ma damutaletale etesi e Salemo, maido me Salemo ei itetase sou so ogomuli a damutatalana pagu mine sou oto. Me sou goli a matamatana inigogona i ma bilesi oto.

29 Sou goli a matamatana inigogona pagu maido, sou a inigogona pagu, ma inigogona mina isualena, ma inigogona butualena. Sou lilogegelu ana vanunua sou isa a golu papaina, ma valiputena vanunua, ma sinoa maisabana, ma aualana, ma lapualena golu mine sou usino, ma toegegelina vanunua seasea. Inigogona pagu vuso do ei vonu ivu ne sou. Sou poipoi,

30 ma adeaualana mina toegegeline sou usino. Sou butualale Salemo, me sou ade vauta maisabasaba, me sou toevautauta, me sou masalailai e sou oto. Sou mapalele a matamatana inigogona pagu alaba. Sou saukiki a inade mine tamane sou me tinane sou.

31 Sou ma isa oto a damutatalana doana. Sou ma ogomulimuli ete a inade mine sou oto. Sou ma kalekale ete a mautu ne sou oto. Sou ma lilomulimuli ete a vanunua usino.

32 Bilesina binea mine Salemo i vei maido, “Vanunua sou goli a matana inigogona maido ne sou mate.” Vanunua dolo sou muada kuba a binea iedo, moni sou saukiki me sou goligoli a matamatana inigogona pagu. Me sou tamai masalailai aisana vanunua sou goligoli a matamatana inigogona pagu do.

2*Bilesina vavasana mine Salemo*

¹ Maido me amutou a vanunua vuso mu ububi a inade usino na vanunua seasea, eau vei le amutou vuso, oo no ma adeade lou ve oo ma isa oto a sinusu. Longe, ilala oo ubi a vanua sanii a inade, o ubi a inade tamai ne oo oto, vuna maido, oo oto oo goligoli a matana inigogona tasa moni tomane sou goli.

² Eitou muada, Salemo ei maliuli a mapa pagu ane sou a vanunua sou goli a matamatana inigogona pagu odo, ma inigogona Salemo ei goli iodo, ei patotona vuso.

³ O ububi a inade usino na vanunua sou goli a matana inigogona pagu maido, moni oo oto oo goligoli a matana inigogona tasa moni tomane sou. Oo damu e Salemo ei ma mapigogoi ete ni vavasa ane oo tamai, io?

⁴ Ue, oo ma muada oto e Salemo ei goli a inigogona doana ne oo, mei magitali oo tabaa selesi mei ma maliu asiiasi ete a inigogona pagu oo goli. Maido me nane oo ite ei tomane a golu sabubu, io? Salemo ei kale no sauvule a lilomu, maidolo me ei goli a inigogona doana ane oo.

⁵ Oo tabesobe sele a lilomu me oo ma sauvule-vule ete a lilomu. Me na inigogona iede ei tomane o taupili a mapa pagu i buo minio oto. Me na malada Salemo ei goli a bilesina vavasana minei, lilotivulana minei ni palea muada sele me oo no guale a mapa pagu odo.

⁶ Salemo ni bilii a mapa ne sou a vanunua ma tavivine vuso mapigogoi a inigogona sou goli.

⁷ Sanii sou ogomulimuli sagali a inigogona doadoana taliuliu me sou tilotilo a vea mina minaluna doana pilu e Salemo ma aisa buo pilu a maulina ei ma pulupulu oto. Salemo ei ni bilii a maulina i kubaana taliuliu taliuliu usino ne sou a vanunua ma tavivine do.

⁸ Me sanii sou damutale sou oto moni, me sou lametase a inade ivu me sou ogomuli a inigogona ei ma bilesi oto. Salemo ei ni sinoa ana vanunua ma tavivine sou odo, me ei ni maliu a mapa pagu sele usino ne sou.

⁹ Mavaana buo ma davutina ni palea na vanunua vuso sou goligoli a inigogona pagu, ne sou e Iuda pala, me ne sou a abuna sea tamai.

¹⁰ Moni Salemo ni bilii a minaluna doana ma aisa buo ma lilomeana usino ne sou vuso a vanunua sou goligoli a inigogona doana, ne sou e Iuda pala, me ne sou a abuna sea tamai.

¹¹ Vuna maido Salemo ei vivileale a vanunua ma tavivine vuso na matana inigogona tasa moni.

¹² Ei maido. Vanunua vuso sou ma isa oto a binea me sou goli a sinusu, sou ne sou buale, muina sou ma isa oto a binea. Ma vanunua vuso sou isa a binea me sou goli a sinusu, Salemo ni ogomuli a inade ino na binea me ei ni vivileale a inigogona mine sou.

¹³ Vanunua sou longetase sabubi a binea, sou ma palea oto a bilesina vanunua na matane Salemo. Boa. Vanunua sou ogomuli a binea, vanunua moni iodo Salemo ni tole sou a bilesina vanunua.

¹⁴ Mane sou a abuna sea sou ma isa oto a binea sou ogomulimuli a inigogona mina binea na damutatalana mine sou oto, io a damutatalana mine sou oto ei muina tomane a binea mine sou

oto.

¹⁵ Na inigogona mine sou ie, inade na binea Salemo i tau na lilone sou ei palea muada. Ma damutatalana ivu ino na lilone sou, ieli tamai ei maite i mado, binea ei ino na lilone sou.

¹⁶ Maidolo me na malada Salemo ei tau mina vivilealena inigogona vuso i ovu ma adeoovuna mina vanunua vuso, damutatalana mina vanunua sou odo ei ni vavasa ane sou na inigogona sou goli. Malongolongona kubaana eau veipale ei mado, Salemo ei ni vivileale a inigogona mina vanunua vuso ne Iesu Krais.

Sou Iuda sou damu i a binea ei mapigogoi ni buloi e sou

¹⁷ Amutou e Iuda, amutou veivei mado, “A binea ei ni buloi e amiteu na vavasana. Amiteu a abuna mine Salemo.”

¹⁸ Amutou gualesi a matetengina mina binea me amutou muada a masagana mine Salemo, mado me amutou veivei ve, sou a inigogona i bilesi sou kubaana.

¹⁹⁻²⁰ Amutou damudamu i mado, “Na binea amiteu gualesi a vuna muadana i doana ma inade patotona, maidolo me amiteu mapigogoi namiteu maite a vea ane sou so mata ego. Amiteu eili tomane a muada mina vanunua ino na tunuui. Amiteu a vanunua mina matetengine sou a vanunua sou ma isa oto a muadana. Amiteu a vanunua na matetengina mine selebanini.”

²¹ E, amutou matetengitengi e sou a vanunua ma tavivine seasea, moni posa matina amutou ma matetengitengi ete amutou oto? Amutou veivei ve a vanunua ne sou ma paaaliali lou, moni amutou paaaliali?

²² Amutou veivei ve, “A vanunua ma tavivine ne sou ma goligoli lei a inigogona sualolona,” moni nane amutou oto mu goligoli madio? Amutou ma kale ete sou a salemo auala, moni nane amutou paaaliali a golugolu mina luma na kinaka mine sou masala?

²³ Amutou beilangelange a binea mine Salemo, moni amutou seutiuti a binea, me na inigogona ieli amutou toegegeli a aisane Salemo.

²⁴ Laulau mine Salemo i isa a inade na inigogona do madio, “Sinusu mine amutou moni, me sou a abuna seasea sou adepintola me sou taupui a aisane Salemo.”*

Inigogona ivu mina munogena

²⁵ Mane eitou ogomuli a binea, io a inigogona munoge mine eitou e Iuda, ieli ei ni a inigogona doana. Moni mane oo seuti a binea, io muina sou moge a uliuline oo, oo muimu moni tomane a bibi sou ma moge ete ei.

²⁶ Me mane a bibi sou ma moge ete ei, ei ogomuli kube a inigogona bilesi vuso mina binea, de bibi iedo ei ni muina tomane a bibi sou moge a uliuline ei.

²⁷ Amutou Iuda amutou isa a laulau mina binea, me sou moge a uliuline amutou. Moni mane amutou seuti a binea, io bibi ei ogomulimuli ivu a inade mina binea ei ni ubi a inade usino ne amutou.

²⁸ Mane a bibi ei Iuda na aisa moni, ei ma Iuda ivu oto. Ma inigogona na munogena, ei a golu mina vovo moni.

²⁹ Moni a bibi ei e Iuda ivu, lilona ma damutatalana minei i maolo. Ma inigogona ivu mina

* ^{2:24} Aisaia 52:5

munoge na uliuli, ieli tamai ei ni palea lilo mina lilona ma damutatalana mina bibi. Ei ma palealea oto na inigogona mina ogomulina inadenade sou niage na binea. Boa. Ei a golu a Nunu mine Salemo ei mapale. Matana bibi maito ei ma gualeale ete a aisa buo na matane sou a vanunua. Boa. Moni ei guale a aisa buo mina matane Salemo.

3

Salemo ei patotona taliuliu

¹ Mane oo e Iuda, sei golu i doana? Ue sava i doana na inigogona munoge?

² Ai! Salemo ei bilii a matamatana golu doana ne sou e Iuda. Munugana ei maito, Salemo i bilii a inade minei ne sou e Iuda mina itealena.

³ Ivu, sanii sou ma ogomuli ete a inade ie. Moni posa matina? Mane sou ma silimuli ete, nane ieli ei ni toe e Salemo ni ma ogomuli ete a inade minei?

⁴ Boa vuso sele. Vanunua vuso sou aualala, moni Salemo tasa moni ei veivei a inade patotona taliuliu. Tomane a Laulau mine Salemo ei vei, “Salemo, oo maite e sou oo patotona na inade minio.

Me mane sou damu ve ne sou vavasa ane oo, oo no vululusi sele a vavasana.”*

⁵⁻⁶ De posa matina? Mane a inigogona pagu mine eitou ei mapale muade a inigogona bilesi mine Salemo, ne eitou vei matina? Ilala Salemo ei adoliu a mapa pagu mina sinusu mine eitou, nane ei goli a inigogona i ma bilesi oto, io? Boa vuso sele. Mane Salemo ei ma ogomuli ete a inigogona bilesi taliuliu, posa matina ei mapigogoi

* ^{3:4} Laulau na Inala 51:4

ni vivilemuliale a inigogona mina vanunua ma tativine vuso?

⁷Ei a matana damutatalana tasa moni mina bibi ei ade maido, “Mane a adeaualana minau i goli a adepatotonana mine Salemo ei palea muada, me ieli ei goli a aisa buo minei i sibitala buo sele, io posa matina ei tole eau a bibi na sinusu, me ei ni maliu a mapa pagu usinani minau?”

⁸ Me ei tomane moni a inade mamau ie, “De, neitou goli a inigogona mamau, me na vea ieli a inigogona doana ei ni palea.” Vanunua sanii sou ububi eau a inade me sou vei maido, a inade eau oto eau adeade i, ei tomane moni a inade mamau ie. Salemo ni vavasa ane sou a vanunua iedo, me ei ni maliu a mapa pagu usino ne sou mapigogoi a inigogona sou goli.

Bibi tasa boa i goligoli a inigogona bilesi

⁹ De posa matina? Nane eitou Iuda eitou vululusi a vanunua sea? Boa vuso sele. Eitou veiosi, sinusu ei taboboli e eitou vuso, eitou Iuda me Grik pilu.

¹⁰ Laulau mine Salemo ei isa a inade maido, “Bibi tasa boa ei goligoli a inigogona i bilesi. Boa vuso sele.

¹¹ Bibi tasa boa ei isa a muadana doana. Tasa eili boa ei tilotilo e Salemo.

¹² Sou vuso sou iavetasesi a vea doana.

Sou vuso sou tasa moni, sou a vanunua pagu-pagu sele.

Tasa mine sou ei ma goli ete a inigogona doana.
Boa vuso sele.”[†]

¹³ “Tokaune sou i tomane a muina minate i peo moni.

[†] **3:12** Laulau na Inala 14:1-3, 53:1-3

Sou goligoli a adeaualana papaina.”

“Ma asene sou ei vonu a inade mina toegegelina vanunua tomane a paselena aliusu mamaau.”[‡]

14 “Taliiliu sou adegegelugelu mina toegegelina vanunua usino, me mina biliine sou a mayaana.”[§]

15 “Taliiliu sou velevele usino na valiputena vanunua seasea.

16 Sou asu maisabasaba me sou goli a golugolu mina toegegelina maulina mine sou a vanunua ma tavivine seasea me mina biliine sou a mayaana.

17 Sou ma muada oto a inigogona mina lilomeana pilu e sou a vanunua seasea.”*

18 “Sou ma lae sapasapa oto e Salemo.”†

19 Eitou muada, inadenade vuso binea ei vei, ei vei ane sou a vanunua ino matano na binea. Maidolo ma bibi tasa boa ei mapigogoi ni vei maido, “Eau a bilesina bibi.” Boa. Eitou a vanunua vuso mina aveavema vuso eitou isa a sinusu na matane Salemo.

20 Maidolo me na inigogona mina ogomulina binea “bibi tasa boa ei ma isa oto a sinusu mei muina bilesi na matane Salemo.” Binea i maiteite e eitou a sinusunu mine eitou, seido moni.

Bibi ei silimuli e Iesu Krais ei a bilesina bibi

21 Moni seidei a vea tasa Salemo ei vate eitou a bilesina vanunua ma tavivine ei palea muadasi. Ei ma palea oto na vea mina ogomulina binea. Boa. Ei palea na vea sea. Ma inade ino na binea mine Moses me na laulau mine sou a profet, ei

[‡] **3:13** Laulau na Inala 5:9, 140:3 [§] **3:14** Laulau na Inala 10:7

^{*} **3:17** Aisaia 59:7-8 [†] **3:18** Laulau na Inala 36:1

veipale a inade mina inigogona Salemo ei goli iodo.

²² Inigogona do ei maido, vanunua ma tavivine vuso sou silimuli e Iesu Krais, Salemo ei vatevate e sou a bilesina vanunua ma tavivine. Eitou ma isa oto a vea tasa lou. Boa.

²³ Eitou a vanunua vuso eitou goli a sinusu, maido me eitou ma mapigogoi ete ne eitou sibitala na malasana mine Salemo.

²⁴ Moni Salemo ei dode eitou, me na pipigona Krais Iesu ei oliliuale eitou, me Salemo ei vate e eitou a bilesina vanunua ma tavivine. Eitou ma palea oto a bilesina vanunua ma tavivine na pipigona eitou oto eitou goli. Boa. Salemo ei bilii sabubi e eitou na limane Krais Iesu.

²⁵ Salemo ei vileale Iesu ni mate ma dalane ei ni singi mina taulelena sinusu mina vanunua ma tavivine vuso sou silimuli e ei. Na inigogona ieli Salemo ei maite e eitou a vea tasa ei vate e eitou a bilesina vanunua ma tavivine. Lisa Salemo ei ma sinoa asi oto ane sou a vanunua ma tavivine me ei ma maliu asi ete a mapa pagu mina sinusu sou goli.

²⁶ Moni seidei na ilala ieli Salemo ei maite e eitou maido ei oto ei bilesi sele. Ma vanunua ma tavivine vuso sou silimuli e Iesu, Salemo ei vate e sou a bilesina vanunua ma tavivine.

²⁷ Maido me sei mapigogoi ni beilange a aisane ei oto? Bibi tasa boa. Vea mina ogomulina binea ue a vea mina inigogona doana tamai boa. Vea mina silimulina moni i mapigogoi ni beilange a aisane ei oto.

²⁸ Maidolo me seidei eitou muada i maido, eitou palea bilesi na matane Salemo na vea mina silimulina moni, me na vea mina ogomulina binea

boa.

²⁹ Posa matina? Nane Salemo ei e Salemo mine sou e Iuda moni? Boa. Ei e Salemo mine sou a abuna sea tamai.

³⁰ Salemo ei tasa moni. Ei iteite a silimulina mine sou a vanunua sou moge sou, me ei iteite a silimulina mine sou a vanunua sou ma moge ete sou. Me ei vate e sou a bilesina vanunua.

³¹ Mane eitou vei ve a silimulina ei a munugana golu, nane eitou vei ve binea ei a golu sabubu, io? Boa vuso sele! Eitou goli a binea i muina sagali.

4

Salemo ei vate e Abraham a bilesina bibi

¹ Abraham ei a bibi tomane eitou, me ei e eisune eitou. Madio me neitou vei matina e ei?

² Mane patotona Abraham ei goli a inigogona doadoana me na inigogona dolo ei palea a bilesina bibi, de ei mapigogoi ni beilange a aisane ei oto. Moni na matane Salemo ei ma palea oto a bilesina bibi na inigogona do.

³ Inade ino na Laulau mine Salemo i vei madio, "Abraham ei silimuli a inade mine Salemo, maidolo me Salemo i vate e ei a bilesina bibi."*

⁴ Bibi ei goli a pipigona me ei guale a mapa, mapa iedo eitou ma vatevate ete a niabi. Boa. Ei a golu mina maliuna pipigona moni.

⁵ Moni mane a bibi tasa ei kale ni palea a bilesina bibi na matane Salemo, de ei ni goli a sava? Ei ni ma pipigo sagali oto a inigogona doadoana, moni ei ni silimuli madio, Salemo mapigogoi ni vate e sou a vanunua mina gunolina

* ^{4:3} Sinokona 15:6

sinusu a bilesina vanunua. Me ne Salemo tole e ei a bilesina bibi.

⁶ Devit tamai ei vei a matana inade ie. Ei ade a munonge mina bibi ei ma goli ete a inigogona doana, moni Salemo ei vate ei a bilesina bibi.

⁷ Devit i vei maido,
“Mane Salemo i lilotasesi a inigogona pagu mine
vanua mei taulele a sinusu mine sou,
sou a vanua do ne sou mongemonge.

⁸ Mane Bibi Taula i ma damutale etesi a sinusu
mina bibi tasa,
bibi iodo ei ni mongemonge.”[†]

⁹ Nane a vanua mina munoge moni, ne sou mongemonge, io? Ue nane a vanua sou ma moge ete sou tamai ne sou mongemonge? Eitou damutale kube. Eitou veivei maido, Salemo i damutale a silimulina mine Abraham mei vate e ei a bilesina bibi.

¹⁰ Io Abraham ei muina matina me Salemo i vate e ei a bilesina bibi? Nane ei mogesi ei, ue ei saboa moge ei? Ei saboa moge ei me Salemo i vate e ei a bilesina bibi.

¹¹ Ilala ei saboa moge ei, ei silimuli e Salemo, me Salemo i vate e ei a bilesina bibi. Me Salemo i bilii e ei a inigogona mina munogena odo tomane a matailala mine ei muina a bilesina bibi. Maidolo me Abraham ei a munugane tubuna mina vanunua vuso sou ma moge ete, moni sou silimuli e Salemo me Salemo i vate e sou a bilesina vanunua.

¹² Me ei e tubuna tamai mina vanua sou moge, iede a vanua sou ma moge sabubi ete. Boa. Sou moge, me sou ogomuli tamai a inigogona mine tubune eitou Abraham me sou silimuli e Salemo, tomane Abraham ei goli na ilala ei saboa moge.

[†] 4:8 Laulau na Inala 32:1-2

Adegatuna mine Salemo usino na vanunua matavivine vuso sou silimuli

¹³ Lisa Salemo ei gatunasobe e Abraham me sou a tubutubune ei maido, ei ni bilii a magamaga vuso usino ne sou. Moni e Abraham ei ma ogomuli ete a binea na ilala Salemo i goli a adegatuna dolo ane ei. Boa. Abraham i silimuli a inade mine Salemo moni me Salemo i vate e ei a bilesina bibi.

¹⁴ Mane patotona, vanunua sou ogomulimuli a binea, sou moni ne sou guale a golugolu vuso Salemo ei adegatunasobe ni iabi, io a inigogona mina silimulina ei tomana golu sabubu. Ma adegatuna mine Salemo tamai iodo ni buale sabubu.

¹⁵ Eitou muada, ilala binea ei ino, vanunua sou popope a binea, me ieli ei toe e Salemo ei sinoa ane sou. Moni mane a binea boa, de neitou ma veivei lou ve a bibi ei pope a binea.

¹⁶ Salemo i dode e Abraham me eisusuna ne sou, sou palea mulimuli, me ei goli le ei a adegatuna do. Maido ma vanunua sou kale ne sou guale a golugolu Salemo ei vileale le sou, ne sou silimuli a inade mine Salemo me ne sou guale. Golugolu sou odo ei mina vanunua sou ogomuli a binea moni, boa. Vanunua vuso sou isa a matana silimulina tomane Abraham, sou tamai ne sou guale a golugolu sou odo. Maido me Abraham ei e tamane eitou vuso,

¹⁷ tomane a Laulau mine Salemo i vei, “Eau tau e oo palea eisuna mina abuna vanunua ma tavivine makuba.”[‡] Adegatuna ieli ei ino sagali na matane Salemo. Abraham ei silimuli e Salemo, ei e Salemo ei biliilii a maulina ana vanunua sou matesi, me ei ade moni, a golugolu vuso sou palea.

[‡] 4:17 Sinokona 17:5

18 Abraham ei ma muada oto, posa matina Salemo ei ni goli a golugolu odo ei adegatuna ni goli, moni ei silimuli sele tomane a bibi ei muadasi i ne sou a golu ei ni palea. Maidolo me ei palea eisuna abuna vanunua ma tavivine makuba,§ tomane Salemo ei adesi i, “Tubune natatumu ni palea papaina sele.”

19 Abraham ei a avalana savulu sobo tasa, ma vovona ei malailai mei matesi. Me ei muada i e Sara ei ma mapigogoi ete ni natua. Moni a silimulina minei i muina sagali, me ei ma bale oto.

20 Salemo ei adegatuna ni goli a golu sou odo, me Abraham ei damutale a adegatuna do me ei ma lilolua oto me ei ma litase ete a silimulina. Boa. Silimulina minei i masagali e ei. Ei beilange a aisane Salemo

21 me ei muadasi i maido, Salemo ei mapigogoi ni goli tomane ei adegatuna ni goli.

22 Maidolo me Salemo ei damutale a silimulina mine Abraham me ei vate ei a bilesina bibi.

23 Inade ieli ei ino na Laulau mine Salemo, “Salemo i tole e ei a bilesina bibi,” ei ma ade moni oto e Abraham. Boa.

24 Ei ade e eitou tamai. Eitou tamai eitou silimuli e Salemo, me Salemo ei mailisiliu e Iesu, Bibi Taula mine eitou, ei ni damutale a silimulina mine eitou me ei vate e eitou a bilesina vanunua ma tavivine.

25 Salemo ei itetase a vanunua sou valipute Iesu, ne ei ni taulele a sinusu mine eitou. Me Salemo ei mailisi e ei na minate, ne ei ni tole e eitou vuso a bilesina vanunua ma tavivine.

5

Lilomeana ma munongena

¹ Io eitou silimuliosi me Salemo ei vate e eitou a bilesina vanunua ma tavivine. Mido me eitou palea lilo tasa pilu e Salemo lilo ne Bibi Taula mine eitou e Iesu Krais.

² Iesu ei pee a vea ne eitou gali ulilo na dinodo mine Salemo, seidei eitou eiliosi na dinodo minei. Me eitou magitalitali e Salemo ni soebule a malasana minei usinani ne eitou, ieli ei toemon-gemonge e eitou.

³ Me eitou ma mongemonge oto i ieli moni. Boa. Ne eitou monge e sou a mavanaa i palea ne eitou tamai, vuna mado eitou muada, sou a mavanaa ieli ei toesagali a lilone eitou.

⁴ Mane a lilone eitou i muina sagali, de eitou mapigogoi neitou soetole a mavanaa. Mane eitou soetole a mavanaa, de eitou silimulimuli e Salemo me eitou magitali e ei ni buloi e eitou.

⁵ Mane eitou magitali e Salemo ni buloi e eitou, de eitou ma magitali sabubi ete. Boa. Salemo ei biliiosi e eitou a Maolona Nunu, mina Maolona Nunu ieli ei kale mamai sele eitou.

⁶ Ilala eitou bale, Krais ei mate mina gualeliune eitou a vanunua mina gunolina inigogona pagu.

⁷ Patotona sele, eitou a bibi tasa boa i mapigogoi ni mate ana bilesina bibi. Moni mane eitou ite a doana bibi, io nane mapigogoi neitou mate ane ei.

⁸ Moni eitou saboa ieli a vanunua ma tavivine mina gunolina sinusu, Krais ei mate ane eitou. Na inigogona ieli Salemo i maite e eitou mado, ei kale mamai sele eitou.

⁹ Krais ei mate ma dalane ei singi me ei toealabe eitou, me seidei Salemo ei vate e eitou a bilesina vanunua ma tavivine. Mido me eitou muada sele

i, ei ni buloi mamai sele eitou, me neitou ugu kuba na ilala Salemo ni maite a sinoana minei usino na sou a vanunua mina gunolina sinusu.

¹⁰ Ilala eitou saboa ino a butu mine Salemo, Natune Salemo ei mate mina mapulina inigogona butualena me neitou palea lilo tasa pilu e Salemo. Me mane eitou muina lilo tasa moni pilu e Salemo, neitou muada ivu, na maulina mine Natuna do Salemo ei ni gualeliu e eitou.

¹¹ Ma golu tasa lou. Bibi Taula mine eitou, Iesu Krais, ei toe eitou palea lilo tasa pilu e Salemo, maidolo me seidei eitou mongemonge sele e Salemo.

Adam me Iesu Krais

¹² Eitou muada, a bibi tasa ei goli a sinusu, me na inigogona do sinusu ei palea na magamaga. Ma sinusu i mapale a minate usinani. Ma minate i guale a vanunua vuso, vuna maido vanunua vuso sou goli a sinusu.

¹³ Binea i saboa palea, moni na ilala iedo sinusu i eiliosi na magamaga. Moni mane a binea boa, de Salemo ei ma damutale ete a sinusu vanunua tastasa sou goli.

¹⁴ Moni soke na ilala mine Adam i asu mapigogoi na ilala mine Moses, minate i toebose a vanunua vuso. A vanua sanii sou ma goli ete a matana sinusu tasa moni tomane Adam ei goli, moni a minate i toebose a vanua iedo tamai. Adam ei a nunu mina Bibi ni palea mulimuli odo.

¹⁵ Moni a sinusu mine Adam ma dinodo mine Salemo i ma tasa moni oto. Boa vuso sele. A sinusu mine a bibi tasa i goli a vanunua ma tavivine vuso sou matemate. Moni a sagagalina dinodo mine Salemo ei vululusi sele a sagagalina minate me ei

vonu mamau sele ne sou a vanunua ma tavivine. Na dinodo mina Bibi tasa ieli e Iesu Krais, Salemo i toe eitou palea a bilesina vanunua ma tavivine, me ieli ei a niabi doana ei bilii e eitou.

¹⁶ Me tamai, niabi mine Salemo ei ma tomane ete a sinusu mina bibi tasa. Me a sinusu tasa mina bibi iedo i toe Salemo i vavasa ane sou a vanunua ma tavivine maido, “Ne sou mamau vuso.” Moni a niabi mine Salemo i maido, ilala vanunua ma tavivine sou goli a sinusu makuba, Salemo i dode sou me ei vate e sou a bilesina vanunua ma tavivine.

¹⁷ Adam ei saukiki a inade me na sinusu moni iedo minate ei palea tomane a mapana me ei taupui a vanunua vuso. Moni a dinodo mine Salemo ma niabi minei, ieli i vululusi a sagagalina minate mei buo lou. Maidolo me eitou muada sele, na pipigona mine Bibi tasa Iesu Krais vanunua vuso sou guale a dinodo mine Salemo me Salemo vate e sou a bilesina vanunua, ne sou muina mauli me muina a mapana.

¹⁸ Maidolo me neitou damutatala iiti a inade ie. Bibi tasa i pope a binea, me na sinusu odo Salemo i vavasa ane eitou vuso a vanunua ma tavivine. Tomane moni, a bibi tasa i goli a inigogona bilesi, me Salemo i damutale ielili me ei vate e eitou vuso a bilesina vanunua, me eitou mauli.

¹⁹ Adam i saukiki a inade, me na inigogona minei ieli a vanunua ma tavivine makuba sou palea a vanunua ma tavivine mina gunolina sinusu. Moni Iesu ei ogomuli a inade, me na inigogona minei ieli a vanunua ma tavivine makuba ne sou palea a bilesina vanunua ma tavivine.

²⁰ Ilala sou goligoli a sinusu, Salemo ei bilii e sou a binea. Vuna maido, Salemo ei kale ni maite e sou

a sinusu mine sou. A vanunua sou goli a sinusu makuba lou, moni a dinodo mine Salemo i buo mamau sele lou.

²¹ Inigogona mina sinusu ei mapale a minate, me na inigogona ieli sinusu ei palea tomane a mapana. Moni seidei dinodo mine Salemo i eili tomane a mapana. Na pipigona mine Bibi Taula mine eitou, Iesu Krais, Salemo i dode eitou me ei vate e eitou a bilesina vanunua ma tavivine me eitou guale a maulina i muina taliuliu taliuliu.

6

Eitou mate pilu e Krais

¹ De seidei neitou vei sei inade? “Neitou goli a sinusu papaina ne Salemo ni dode mamai sele lei e eitou,” nane neitou vei simaido, io?

² Boa vuso sele. Eitou tomane a vanunua sou matesi, me eitou litasesi a gunolina sinusu. Me posa matina neitou ogomuli lei a inigogona ie?

³ Eitou valitole Krais Iesu me eitou guale a maavuvutuna, me na inigogona ieli eitou vuso to valitole a minate minei. Nane amutou ma muada oto i ieli, io?

⁴ Na maavuvutuna eitou valitole a minate mine Krais, me Salemo i peilai e eitou pilu e Krais na muina minate. Me na sagalina buo minei oto, Tamane eitou i mailisi e Krais na minate. Maido me eitou tamai neitou asu na maulina alaba.

Neitou mauli tamai pilu e Krais

⁵ Eitou valitole Krais me eitou mate tomane ei mate. Mane eitou valitolesi ei, neitou ilisiliu tomane ei ilisiliu.

⁶ Eitou muada, lilomumuguna mine eitou i matesi na tauvaleuti pilu e Krais, mina mapulina

sagagalina sinusu i pipigo na vovone eitou. Maito me neitou ma muine ete eitou lou tomane a bibi na pipigona mina sinusu,

⁷ vuna bibi ei matesi, ei ma valitole etesi a sinusu.

⁸ E, eitou mate pilu e Krais, maito me eitou silimuli sele, ne eitou malu tamai pilu e ei.

⁹ Eitou muada, Krais ei ilisiliuosi na minate, maito me ei ni ma mate lou oto. Minate i ma isa oto a sagalina lou mina toebosene ei.

¹⁰ Ei mate matasa moni ane eitou vuso, me na inigogona ieli ei toegegeli a sagagalina sinusu. Moni seidei ei mauli me ei malu pilu e Salemo.

¹¹ Tomane moni amutou tamai namutou damutale ve amutou tamai amutou mate me amutou ma ino lou oto matano na sagagalina sinusu. Boa. Amutou valitole Krais Iesu me amutou mauli pilu e Salemo.

¹² Namutou ma itetasetase lei a sinusu ni iteale a vovone amutou, vovo ieli ei matemate. Dae a sinusu ni lapuale amutou me namutou ogomuli a masagana pagu mina vovo.

¹³ Me namutou ma itetasetase lei a sinusu i iteale a aveavena vovone amutou vuso, dae ne amutou goli a inigogona mamau. Amutou tomane a vanunua ma tavivine sou ilisiliu na minate me sou mauli a muine sou, maito me namutou bilii e amutou oto usino ne Salemo. Me namutou litase Salemo ni iteale a avena vovone amutou vuso, ne amutou goli a inigogona i bilesi.

¹⁴ Sinusu ni ma mapigogoi ete ni iteale amutou lou, vuna maito seidei amutou ma ino oto matano na binea. Amutou ino matano na dinodo mine Salemo.

Eitou a vanua na pipigona bilesi

15 Eitou ma eili otosi matano na binea, madio me neitou goli a sava? Seidei eitou ino matano na dinodo mine Salemo, madio me nane ei puiale neitou goli a sinusu? Boa vuso sele.

16 Nane amutou ma muada oto i? Mane amutou bilii e amutou oto na bibi tasa me mu ogomuli a inade minei, ne amutou muina a vanunua na pipigona minei. Tomane moni, mane amutou muina a vanua na pipigona mina sinusu, me ieli ni toe amutou namutou mate. Ue mane amutou ogomulimuli a inade mine Salemo, namutou palea a bilesina vanunua ma tavivine.

17 Lisa amutou muina a vanunua na pipigona mina sinusu, moni mulimuli Salemo i tau e amutou matano na inade minei, me amutou ogomulimuli kube sele a inade do. Ne ieli neitou toledadangi e Salemo!

18 Amutou eili tomana sinusu ei papalesi e amutou, moni e Salemo i gualeliu e amutou me ei toe e amutou muina a vanunua na pipigona mina inigogona bilesi.

19 Eau vei a adetinovona ieli na vea eitou muada iiti i, vuna madio damutatalana mine amutou i ma muada kuba oto a golu eau adeade i. Palapala amutou itetase a avena vovone amutou ei muina bibi na pipigona mine sou a inigogona mumugu ma inigogona i pagu, me amutou goli e sou a inigogona pagu sele. Moni seidei namutou itetase sou a avena vovone amutou ni muina a bibi na pipigona mina inigogona i bilesi, ne amutou palea a vanunua ma tavivine mine Salemo oto me ne amutou muina maolo.

20 Ilala amutou ino a bibi na pipigona mina sinusu, amutou ma ino oto a bibi na pipigona

bilesi.

²¹ Moni amutou guale sei golu doana na inigogona amutou goli na ilala do, ei e sou a inigogona seidei amutou maela i? Matana inigogona ieli ei toe a bibi ei mate moni.

²² Moni Salemo i gualeliuosi e amutou maino na mavovedavutina mina sinusu, me ei toe e amutou palea a bibi na pipigona minei oto. Ne amutou guale a golugolu doana sou odo ne ei. Ei ni toe e amutou palea maolo me ne amutou goli a inigogona ei kale. Me namutou guale a maulina i muina taliuliu taliuliu.

²³ Mapana sinusu ei a minate moni, moni a niabi mine Salemo ei a maulina taliuliu taliuliu maino ne Iesu Krais, Bibi Taula mine eitou.

7

Seidei neitou pipigo a inigogona mina liloalabana

¹ Tamtamaigu, eau bilii a inade ieli ne amutou a vanunua mu muada kuba a binea. Nane amutou muada, ilala bibi ei ino mauli, ei muina matano na binea. Ma ilala ei mate, ei matano na binea boa.

² Mane a tavine i taulai me suana ei saboa ino mauli, io binea i palesobe ei pilu e suane ei. Moni mane suane ei mate, io a binea ei ma palesobe etesi e ei.

³ Mane a bibi ino mauli me susune ei ngolo pilu a bibi tasa sea, ne sou tole e ei a tavine na sualolona. Moni mane suane ei matesi, io binea do ei ma palesobe etesi e ei. Maido me mane ei tavui lei a bibi tasa sea lou, ei ma goli ete a inigogona sualolona.

4 Maido me tamtamaigu, amutou valitole a vovone Krais, me na inigogona ieli amutou matesi, me amutou ma ino otosi matano na binea. Seidei amutou ino a abuna mina bibi tasa sea, ei a Bibi iedo i ilisiliu na minate, mine eitou mapale sou a inigogona doana Salemo ei kale.

5 Ilala eitou saboa ino ogomulimuli a inigogona mina lilomumuguna, binea ei mailisi a masagana pagu na avena vuso mina vovone eitou me eitou goli a sinusu. Me na inigogona ieli eitou mapale a inigogona mina minate.

6 Moni seidei eitou matesi me eitou litase a golugolu i lapitolesobe eitou odo. Maido ma binea i ma lapitole etesi e eitou. Me seidei binea eitou ogomuli, iedo sou ma niage ete na laulau. Boa. Moni eitou ogomuli a vea alaba mina Maolona Nunu.

Sinusu i toegegeli e eitou

7 Io neitou vei matina? Binea ei a sinusu oto, io? Boa vuso sele. Moni mane a binea i ma maite ete eau maido sei golu ei a sinusu, eau ma muada oto i. Binea i vei maido, “Oo ma isualale lei a golugolu mina vanunua usino.”* Mane a binea i ma vei oto maido, io i ma mapigogoi ete eau na muada a inigogona mina isualena do, ei a inigogona pagu.

8 Moni a sinusu i pogé a vea na inade mina binea do, me ei mailisi a matamatana isualena na lilogu. Mane a binea boa, sinusu ni muina tomane a bibi ei matesi.

9 Ilala eau saboa muada a binea mine Salemo, eau muigu a mauli. Moni mulimuli a binea mine

* **7:7** Gualeliuna 20:17

Salemo i sibitala usinani ne eau, sinusu i ilisi me eau matesi.

¹⁰ Pipigona mina binea ei mina biliina maulina mina bibi. Moni eau ma guale ete a maulina na binea. Boa. Binea ei goli e eau eau mate moni,

¹¹ vuna sinusu i poge a vea na binea me ei auala agu, me na inigogona ieli sinusu i valipute eau.

¹² De neitou ade matina a binea? Binea mine Salemo, ei maolo. Ma inade vuso ino na binea, ei tamai ei a golu mine Salemo oto, me ei bilesi me ei doana.

¹³ Moni matina? Nane a golu doana do i valipute eau? Boa vuso sele. Sinusu i pipigo na golu doana do me i valiputemate eau. Salemo ei itetase a sinusu i goli a matana inigogona do, vuna ei kale a sinusu ni palea muada, me neitou muada sinusu ei a golu pagu sele. Na inigogona do, binea mine Salemo i mapalemuade a inigogona ivu mina sinusu, ei mavulu me ei pagu sele.

Sinusu ei iteale a maulina mine eitou

¹⁴ Eitou muada, binea mine Salemo, ei a golu maino ne Salemo oto. Moni eau a bibi na sinusu, me a sinusu ei papale e eau me eau muigu a bibi na pipigona sabubu minei.

¹⁵ Eau ma muada oto a vuna ivu mina inigogona eau goligoli. Sou a inigogona eau kale mamai na goli, ede eau ma goli ete. Moni sou a inigogona eau ma kale sape ete, ede taliuliu eau goligoli.

¹⁶ Moni mane eau goli a inigogona sou iedo eau oto eau ma kale ete, de ieli ei maite i maido a binea mine Salemo ei a golu doana.

17 Maido me eau oto eau ma goli ete a inigogona mamau sou odo. Boa. Sinusu ei eili lilo minau, ei moni ei goli.

18 Eau muada, golu tasa doana eili boa na lilogu. Eau ade a masagana pagu minau moni. Ivu, eau kale na goli a inigogona kubaana, moni eau ma mapigogoi ete na goli.

19 Inigogona doana eau kale na goli, iedolo eau ma goligoli ete. Ma inigogona pagu eau ma kale ete na goli, ede eau goligoli.

20 Io mane inigogona eau ma kale ete, iede eau goli, iede eau oto eau ma goli ete. Boa. Sinusu eili lilo minau, ei moni ei goli.

21 Maido me eau ite a matana inigogona ieli ei iteale a maulina minau. Ilala eau kale na goli a inigogona doana, inigogona pagu tamai ei tabesobesobe a veagu.

22 Ivu, na damutatalana minau, eau kale mamai a binea mine Salemo.

23 Moni eau ite a binea sea i eili lilo na aveavena vovogu. Ma binea sea do ei maububi ana binea mine Salemo eili na damutatalana minau. Binea sea do, ei a binea mina sinusu, me ei papale eau me ei iteale a aveavena vovogu.

24 Ai, maule eau! Mavaana ieli ei toegegeli sele a damutatalana minau! Sei ni buloi e eau me eau na veletase a vovo mina minate ie?

25 Eau toledadangi e Salemo! Na limane Iesu Krais, Bibi Taula mine eitou, ei ni buloi e eau. Maidolo me eau oto ma damutatalana minau vuso i eili matano na binea mine Salemo, moni a lilo-mumuguna i ino matano na binea mina sinusu.

Neitou malu pilu a sagagalina mina Maolona Nunu

¹ Maido me eitou a vanunua ma tavivine eitou valitole Krais Iesu, binea i ma mapigogoi etesi ni vavasa ane eitou lou,

² vuna amutou tastasa seidei amutou mine Krais Iesu, ma binea mina Maolona Nunu ei biliilii e eitou a maulina, ei taulelesi e amutou na binea mina sinusu ma minate, ma binea do ei ma iteale etesi e eitou lou.

³ Binea i ma mapigogoi ete ni taulele a sinusu mine eitou, vuna maido lilomumuguna mine eitou i ma isa oto a sagalina mina ogomulina binea. Moni a golu ieli binea i ma mapigogoi ete ni goli, Salemo oto ei toe simaido. Salemo i peltase Natuna oto usinani me ei palea tomane eitou a vanunua mina gunolina sinusu. Ei asu usinani mina taulelena sinusu mine eitou, me na vovone ei oto, Salemo ei vavasa ana sinusu me ei mapuli a sagalina sinusu.

⁴ Salemo i toe maido a bilesina inigogona mina binea ni palea na maulina mine eitou, vuna seidei eitou maasuas oto na inigogona mina lilomumuguna lisa. Boa. Eitou asuas na inigogona mina Maolona Nunu.

⁵ Vanunua sou asuas na inigogona mina lilomumuguna lisa, damutatalana mine sou i ogomulimuli a masagana mina lilomumuguna moni. Moni a vanunua sou asuas na inigogona mina Maolona Nunu, damutatalana mine sou i ogomulimuli a masagana mina Maolona Nunu.

⁶ Mane a damutatalana mina bibi i ogomuli a masagana mina lilomumuguna moni, de bibi iedo ei ni mate. Moni mane a damutatalana mina bibi i

ogomuli a masagana mina Maolona Nunu, io bibi
edo ei ni guale a maulina ma lilomeana.

⁷ Masagana mina lilomumuguna ei butualale Salemo, vuna masagana mina lilomumuguna ei ma muina matano oto na binea mine Salemo. Ei ma mapigogoi sele ete ni ogomuli a binea mine Salemo.

⁸ Vanunua sou ogomuli a inigogona mina lilo-
mumuguna lisa, vanunua do sou ma mapigogoi
ete ne sou goli a inigogona Salemo ei kale.

⁹ Moni amutou ma asu otosi na inigogona mina
lilomumuguna lisa. Boa. Mane a Nunu mine
Salemo ino ne amutou, de seidei amutou asuasu
na inigogona mina Maolona Nunu. Moni mane a
bibi ei ma isa oto a Nunu mine Krais, ei a bibi mine
Krais boa.

¹⁰ Sinusu i valiputematesi a vovone amutou.
Moni mane Krais ei ino lilo ne amutou, de amutou
paleasi a bilesina vanunua, ma nunune amutou ei
mauli a muina.

¹¹ Salemo i mailisiliu e Iesu Krais na minate.
Mane a Nunu mine Salemo ei ino lilo ne amutou,
de na pipigona mina Nunu mine Salemo ei ni
mailisiliu a vovone amutou tamai, vovo iedo ei
mina minate.

Maolona Nunu ei toe eitou palea natatune Salemo

¹² Maido me tamtamaigu, eitou isa a pipigona
neitou maliu usino ne Salemo, maido me neitou
ma ogomuli ete a inigogona lilomumuguna lisa.
Boa vuso sele.

¹³ Mane amutou ogomuli a inigogona mina lilo-
mumuguna lisa, ne amutou mate. Moni mane na

sagalina mina Maolona Nunu amutou valipute-mate sou a inigogona mamau mina vovo, de ne amutou mauli.

¹⁴ Vanunua ma tavivine sou longo a Nunu mine Salemo i maasi kube sou, vanunua ma tavivine do sou e natatune Salemo.

¹⁵ Nunu Salemo ei bilii e amutou odo ei ma toe ete amutou palea tomane sou a vanunua na pipigona sabubu, ne amutou lae lou. Boa vuso sele. Nunu mine Salemo i toe e amutou palea natatune Salemo. Me na sagalina mina Maolona Nunu eitou toletole e Salemo maido, "Aba, Ouma."

¹⁶ Maolona Nunu oto ei buloiloi a nunune eitou me eitou adepalea muada maido eitou eili e natatune Salemo.

¹⁷ De eitou eili e natatune Salemo, me mulimuli neitou guale a golugolu doana Salemo Tamane eitou i gatunasobe a biliine eitou, ei a golugolu mine Krais, tuane eitou, ei gualesi. Mane seidei eitou tabule a davutina tomane ei tabule, de mulimuli neitou guale a aisa buo ma niugu doana sele pilu e ei.

Mulimuli neitou guale a maulina doana sele

¹⁸ Niugu doana ma aisa buo do ei ni palea muada ane eitou mulimuli, nane ei ni vululusi sele a davutina eitou tabulebule seidei na ilala ie.

¹⁹ Golugolu vuso Salemo i mapale, sou magitali-tali a ilala natatune Salemo ne sou palea.

²⁰ Seidei golugolu vuso ei tabuli maisaba me sou mamaumau, ieli ei ma palea oto na masagana mine sou oto. Boa. Salemo oto ei toe sou muina simaido, ne sou magitali a golu doana Salemo ei kale ni goli le sou.

21 Na ilala Salemo i vileale, Salemo ei ni mapuli a mavovedavutina do mina mamauna seidei ieli, ma golugolu vuso ni doana sele pilu e eitou e natatune Salemo.

22 Eitou muada, golugolu vuso Salemo ei mapale, sou vuso sou lai a davutina tomane a tavine i kale ni vasusu, i asu mapigogoi seidei.

23 Eitou tamai eitou tangitangi na lilone eitou. Eitou gualesi a Maolona Nunu, ei tomane a munugana niabi Salemo i bilii e eitou. Moni eitou tamai magitali a ilala Salemo ei ni ademuada madio eitou ino natatune ei, ei a ilala Salemo ei goli a vovone eitou ni palea sea sele.

24 Salemo i gualeliu e eitou, me seidei eitou silimuli me eitou magitali e ei ni toesesele ivu a golu doadoana ei kale ni bilii le eitou. Mane eitou vei neitou magitali a golu tasa, io eitou muada eitou saboa to guale. Mane a bibi ei gualesi a golu tasa, io posa matina ei magitali lei?

25 Moni eitou muada, neitou guale ivu a golugolu saboa eitou guale do, madio me neitou toesagagalili a lilone eitou me neitou magitali.

26 Maolona Nunu tamai ei buloiloi e eitou, eitou ma isa oto a sagagalina. Eitou ma muada oto neitou kaka ane sei golu. Eitou tangitangi na lilone eitou moni, me eitou ma mapigogoi ete neitou adepalea i. Na vuna moni ieli Maolona Nunu oto i kakaka mina buloine eitou.

27 Me Salemo ei iteite a lilone eitou, ei muada a damutatalana mina Maolona Nunu odo, vuna, Maolona Nunu ei ogomuli a damutatalana mine Salemo oto mei kaka mina buloine eitou a vanunua ma tavivine mine Salemo.

²⁸ Eitou muada, Salemo ei goli a golugolu vuso i pipigo pilu mina toekubena vanunua sou kale Salemo. Ede a vanunua Salemo ei adesi i ni gualeliu e sou mei toleale sou na masagana minei oto.

²⁹ Vanunua lisa otosi Salemo i adesi i ni gualeliu e sou mei vileale tamai e sou, ne sou palea matana tasa moni tomane Natune ei. Maidolo me Krais ei ni muina a matalagu mine sou.

³⁰ Ma vanunua lisa Salemo ei vileale sou odo, ede ei toleale sou tamai. Ma vanunua ei toleale sou odo, ede ei tole e sou a bilesina vanunua. Vanunua ei vate e sou a bilesina vanunua do, ei bilii e sou a maulina doana ma aisa buo minei oto.

Golu tasa i ma mapigogoi ete ni magilisobe a masagana mine Salemo

³¹ Maidolo me neitou ade matina a golugolu e Salemo i goli iedo? Mane Salemo ei mine eitou, io sei ni butuale eitou?

³² Salemo ei ma matilei ete Natune ei oto. Boa. Ei peltase ei usinani mina buloine eitou vuso. Mane ei bilii e eitou e Natuna oto, de ei ni bilii e eitou a golugolu vuso i sea tamai.

³³ Salemo i vileale eitou mine ei oto, maido me sei ni vavasa ane eitou? Salemo oto i vate e eitou a bilesina vanunua.

³⁴ Sei ni vei ne eitou guale a mapa pagu mina sinusu? Krais Iesu ei mate, me ei ilisiliu tamai. Me seidei ei ino na limane Salemo e gata, me ei kakake Salemo ni buloi e eitou.

³⁵ Krais ei kale sele eitou, ma golu tasa boa i mapigogoi ni magilisobe a masagana minei odo usinani ne eitou tastasa. A mavaana ue a davutina ue a toegegelina ue a vitolona ue a kapelabena ue a golu pagu ue a viso na maubina, golu sou ieli ei

ma mapigogoi ete ni magilisobe a masagana mine Krais. Boa vuso sele.

³⁶ Patotona, matana golugolu sou ieli ei palealea le eitou, tomane a Laulau mine Salemo ei vei, “Amiteu eili a vanunua ma tavivine minio, madio me na ilala taliuliu sou valiputepute amiteu.

Sou ite amiteu tomane a sipsip mina vali-putena moni.”*

³⁷ Moni Krais i kale sele eitou, me sei matana golu ivu ei vululusi sele eitou?

³⁸ E, Salemo ei kale mamai sele eitou, me eau silimuli ivu madio, golu tasa boa i mapigogoi ni magilisobe a masagana mine Salemo usinani ne eitou. Minate ue a maulina, ue sou a bineanea ue sou a nunu pagu sou sagali, ue a golu seidei ei eili ue a golu ei ni palea mulimuli, ue a matamatana golu i isa a sagalina,

³⁹ ue a golu muata ue a golu matano, ue a golugolu sea nana maisaba, sou vuso do sou ma mapigogoi ete ne sou magilisobe a masagana mine Salemo usinani ne eitou, a masagana edo ei bilii e eitou maino ne Krais Iesu, Bibi Taula mine eitou.

9

Pol i lilomuli sele sou e Israel

¹ Eau a bibi mine Krais, maidolo me eau vei patotona moni, eau ma auala oto. Maolona Nunu ei toe a damutatalana minau i muada, me na lilogu, eau muada i madio inade minau odo ei patotona.

² Dinodo buo sele eili minau taliuliu, me eau lilobuu sele me eau damutatala papai.

* ^{8:36} Laulau na Inala 44:22

³ Eau kale mamai sele Salemo ni gualeliu e sou tamtamaigu, sou a abune tubutubune Iekop. Maido mane Krais mapigogoi ni ogomuli a masagana minau, eau na kaka me na tagi e ei ni taulele eau maino na abuna minei, ne tamtamaigu ne sou puisobe a muigu me ne sou guale a maulina.

⁴ Vuna maido, sou a abuna mine Israel, Salemo ei tole e sou natatune ei oto. Sou ite tamai a malasana ma sagalina mine Salemo. Salemo ei toe a magilipiluna pilu e sou, me ei bilii e sou a binea. Me ei maite e sou a inigogona mina kinaka, me ei goli e sou a adegatuna usino ne sou.

⁵ Salemo ei vileale a tubutubune sou, sou isa a aisa buo ivu. Me na abuna mine sou moni Krais i palea a bibi. Krais ei e Salemo, me ei iteale a golugolu vuso. Me taliuliu taliuliu neitou beilange a aisane ei.

Poliade a inigogona Salemo ei goli le sou e Israel

⁶ Moni ei ma tomane ete eau damu ve a inade mine Salemo ei buale sabubu. Boa. Eau muada, papaina mina vanunua sou palea na abuna mine Israel, sou ma abuna ivu oto mine Israel.

⁷ Neitou ma vei ete maido, “Sou palea na daladalane Abraham, maido me sou vuso ino natatune ei ivu.” Boa. Lisa Salemo ei vei le Abraham maido, “Ne Aisak moni ne eisusumu ne sou palea.”

⁸ Vuna inade do ei maido, sou e selebanini sou palea na daladala moni, sou odo sou e natatune Salemo boa. Selebanini sou palea mina adegatuna mine Salemo, sou isa a aisa tomane abuna mine Abraham odo.

9 Adegatuna do i vei maido, “Na ilala eau vilealesi, eau na veteliu, me na ilala iedo Sara ei ni isa a natuna bibi.”*

10 Me damutale tamai maido natune Rebeka lua su isa e tamane sulu tasa moni, e Aisak, tubune eitou.

11-12 Na ilala Rebeka i saboa maalepose a bibaini lua, me sulu ma goli ete a inigogona kubaana ue a inigogona pagu, moni Salemo ei vei le Rebeka maido, “Bibaini ei alaposa pala, ei ni muina a bibi na pipigona mina bibaini ei alaposa mulimuli.”† Maidolo me Salemo ei maite e eitou ve ei vileale a bibi na masagana minei oto.

13 Ei tomane a Laulau mine Salemo ei ade i, “Eau kale Iekop, moni eau ma kale ete Iso.”‡

14 Maido me neitou vei a sava? Nane neitou vei Salemo ei goli a inigogona i ma bilesi oto, io? Boa vuso sele.

15 Salemo i vei le Moses maido, “Mane eau kale na dode a bibi tasa, io eau na dode ei. Mane eau kale na lilomuli a bibi tasa, io eau na lilomuli e ei.”§

16 Maidolo ma ilala Salemo ei vileale a bibi, ielili ei ma palea oto na masagana mina bibi me na pipigo tivulana minei. Boa. Ei palea na dinodo mine Salemo moni.

17 Ma Laulau mine Salemo ei ade e Salemo i vei ana mapana mine Isip maido, “Eau toe e oo palea a mapana, ne eau na maite oo a sagalina buo minau, me sou a vanunua ma tavivine ne sou ademuada a aisa buo minau na avena vuso mina magamaga.”*

* **9:9** Sinokona 18:10 † **9:11-12** Sinokona 25:23 ‡ **9:13** Malakai 1:2-3 § **9:15** Gualeliuna 33:19 * **9:17** Gualeliuna 9:16

18 Maido me eitou muada, mane Salemo i kale ni dode a bibi tasa, io ei ni dode ei. Mane ei kale ni toe a damutatalana mina bibi tasa i sobo, io ei ni goli maido taliiliu na masagana minei oto.

19 Moni nane amutou sanii namutou vei le eau maido, “Mane Salemo ei goli maido, io posa matina ei vavasa ane eitou na inigogona pagu eitou goli? Sei mapigogoi ni saukiki a masagana mine Salemo?”

20 Oo sei bibi no lilotivula ane Salemo na inigogona ei goli? Nana taogo na magamaga i ma mapigogoi ete ni vei maido ana bibi i vivie ei, “Posa matina oo vivie eau maido?”[†]

21 Bibi na viviena taogo ei guale a avena magamaga tasa me na masagana minei oto, ei vivie a taogo tasa i malasa mina pipigona doana, ma taogo tasa i sabubu mine sou a matana pipigona sea. Nane a inigogona ieli ei ma bilesi oto, io?

22 Salemo tamai ei goligoli maido. Ei kale ni mapale muade a lilotivulana minei, ne sou a vanua vuso muada a sagalina buo minei. Taogona vuso mina gualena mapa pagu sou masusuluosi mina toegegelina, moni ei itetase sou mei magitali tabaa a valipolene sou.

23 Vuna ei kale a vanunua vuso ne sou muada a aisa buo ma sagagalina minei, a vanua do sou a vanua Salemo ei kale ni bilii e sou a dinodo minei. Lisa ei masusuliosi a taogo a magamaga sou odo ne ei ni bilii e sou a niugu doana ma aisa buo.

24 Ede eitou a vanunua ma tavivine Salemo ei toleale. Me eitou a abuna mine Iuda moni boa, sou a abuna sea tamai.

[†] **9:20** Aisaia 29:16, 45:9

25 Na laulau mine profet Hosea, Salemo ei vei mado,

“Vanunua ma tavivine do lisa sou a abuna minau
boa, eau na tole e sou a abuna minau.

Ma abuna eau ma kale ete sou odo, eau na
kale sele sou.[‡]

26 Me na aubu eau vei ane sou,

‘Amutou abuna vanunua ma tavivine minau boa,’
na abuna odo moni eau na vei,
‘Amutou e natatune Salemo ei muina tali-
uliu.’[§]

27 Me Aisaia ei adepalea ane sou e Israel mado,
“Mane sou a vanunua ma tavivine mine Israel
sou papaina sele tomane a magamaga mina
mado,

Bibi Taula ni gualeliu a abuna baini moni.

28 Bibi Taula i veiosi ane sou a vanunua ma
tavivine na magamaga mado
saga i ei ni malaitabe sele sou.”*

29 Lisa Aisaia tamai ei vei mado,

“Mane Bibi Taula ei isa a Sagalina Vuso i ma litase
ete a abuna baini mine eitou i muina,
ne eitou mamau tomane Sodom me Gomora i
mamau.”[†]

Sou e Israel sou ma isa oto a silimulina

30 De ne eitou vei matina? Sou a abuna sea
sou ma pipigo tivula oto ne sou palea a bilesina
vanunua ma tavivine, moni sou paleasi a bilesina
vanunua ma tavivine mina silimulina.

31 Me sou e Israel sou pipigo tivula a ogomulina
binea mine Moses ne sou palea a bilesina va-
nunua ma tavivine, moni sou e Israel sou ma palea
oto a bilesina vanunua ma tavivine,

[‡] 9:25 Hosea 2:23

[§] 9:26 Hosea 1:10

* 9:28 Aisaia 10:22-23

[†] 9:29 Aisaia 1:9

³² vuna sou ma ogomuli ete a inigogona mina silimulina, me sou damutale maito na pipigotivulana mine sou oto, ne sou palea a bilesina vanunua ma tavivine. Vatu mina niubina ubune eitou, ei ubi a ubune sou me sou bosa.

³³ Laulau mine Salemo ei ade a golu ie maito, “Longe, eau na tau a vatu tasa mina niubina ubuna vanunua me sou bosa na loena Saion.

Vanunua sou silimuli e ei, sou ma mapigogoi ete ne sou guale a maelana.”[‡]

10

Sou e Israel sou ma muada oto a inigogona mine Salemo i gualeliu a vanunua ma tavivine

¹ Tamtamaigu, lilogu i kale sele ne Salemo ni gualeliu e sou e Israel, me taliuliu eau kake Salemo a golu ie.

² Eau muada sele sou me eau veipale maito, sou sagali sele a ogomulina inigogona Salemo i kale, moni sou ma muada kuba oto a masagana ivu mine Salemo.

³ Sou ma ogomuli ete a inigogona Salemo i vileale mina vinatene eitou a bilesina vanunua, me sou kale ne sou palea a bilesina vanunua na sagalina mine sou oto.

⁴ Eitou muada, Krais ei mapuliosi a binea mine Moses, ne sou a vanunua ma tavivine vuso sou silimuli e Krais me ne sou palea a bilesina vanunua ma tavivine na matane Salemo.

⁵ Moses ei niage a inade ana vanunua ma tavivine sou damu maito mane sou ogomuli a

[‡] 9:33 Aisaia 8:14, 28:16

binea, Salemo ni vate sou a bilesina vanunua ma tavivine. Ei vei maido, “Bibi ei ogomuli a binea vuso, ei ni mauli pilu i taliuliu.”*

6 Moni a bibi ei ogomuli a inigogona mina silimulina me Salemo i vate ei a bilesina bibi, ei ogomuli a inade ieli, “Dae ne amutou vei le amutou oto maido, ‘Sei ni asu uata mina avena mine Salemo?’”[†] Ede tomane amutou kale namutou lapualeliu lei e Krais utano.

7 “Ue dae ne amutou ade maido, ‘Sei ni asu utano na aubu mine sou so matesi?’”[‡] Ede tomane amutou kale namutou beilange liu e Krais na muina minate.

8 Moni a vuna mina inade ieli ei maido, “Inade ei agavi sele ne amutou, lilo na lilone amutou me na asene amutou.”[§] Iede a inade mina silimulina amiteu adepaleai.

9 Mane oo veipale mina asemu ve Iesu ei e Bibi Taula, me na lilomu oo silimuli ve Salemo ei mailisiliu ei na minate, de Salemo ni gualeliu e oo.

10 Mina lilone eitou eitou silimulimuli me Salemo ei vate eitou a bilesina vanunua ma tavivine. Me na asene eitou eitou veipalele a silimulina mine eitou me Salemo ei gualeliu e eitou.

11 Laulau mine Salemo ei vei maido, “Vanunua sou silimuli e ei, ne sou ma guale ete a maelana.”*

12 Ei ma sea oto ne Iuda me Grik. Bibi Taula tasa moni ei e Bibi Taula mine eitou vuso. Me ei maibalaye sele a vanunua ma tavivine vuso sou toleale ei mina buloine sou.

* **10:5** Pipigona mina Prist 18:5 † **10:6** Binea 30:13 ‡ **10:7**
Binea 30:13 § **10:8** Binea 30:14 * **10:11** Aisaia 28:16

13 Maito me, “A vanunua ma tavivine vuso sou toleale Bibi Taula, ei ni gualeliu e sou.”†

14 Moni mane sou ma silimuli ete ei, posa matina ne sou tagi e ei a buloine sou? Me mane sou ma longe ete a inadene ei, posa matina ne sou silimuli e ei? Me mane tasa mine sou boa ei veipale a inade usino ne sou, posa matina ne sou longe?

15 Me mane sou ma peltase ete a vanunua usino na veipalena inade, posa matina ne sou veipale? Laulau mine Salemo i vei maito, “Doana sele na ububune sou so maasi a malongolongona kubaana usino na vanunua ma tavivine.”‡

Sou e Israel sou ma guale ete a malongolongona kubaana

16 Moni papaina ne sou a vanunua ma tavivine sou ma ogomuli ete a malongolongona kubaana. Aisaia ei vei maito, “Bibi Taula, sei silimuli a inade ieli amiteu veipalele sou?”§

17 De eitou muada, eitou longe a inade mine Salemo me ieli ei mailisi a silimulina. Ma inade eitou longe do, ei palea na inade mine Krais.

18 Moni eau tagu maito, nane sou ma longe ete a malongolongona kubaana ieli? Boa. Sou longesi. Eitou muada,

“Vanunua ma tavivine mina aveavena vuso na magamaga sou longesi a baligolune sou.

Ma inade ne sou i vele pea mina sinuana magamaga.”*

19 Me eau isa a tinagu tasa tamai. Nane sou e Israel sou ma muada oto a vuna inade ieli? Boa.

† **10:13** Ioel 2:32 ‡ **10:15** Aisaia 52:7 § **10:16** Aisaia 53:1

* **10:18** Laulau na Inala 19:4

Sou muadasi i. Palapala ne amutou damutale a inade Moses ei veipale,

“Eau na guale a abuna sea sou a vanunua ma tavivine minau boa,
me na inigogona ieli eau na goli e amutou lilogegelu me mu sinoa.”[†]

20 Me Aisaia tamai ei vei sagali maito,
“Vanunua sou ma tilotilo oto eau, sou pogesi e eau.

Eau palea le sou a vanunua sou ma tagutagu oto e eau.”[‡]

21 Moni Aisaia ei damutale sou e Israel me ei ade maito,

“Na malada vuso eau pee a limagu mea magitali a gualeliuna vanunua ma tavivine sou toevautauta me sou saukiki a inadegu.”[§]

11

Salemo ei dode a abuna baini tasa mine Israel

1 Io eau tagu maito, nane Salemo ei lametasesi e sou a vanunua ma tavivine minei? Boa vuso sele. Eau tamai eau a bibi mine Israel. Eau tamai tasa mina abuna tubutubuna mine Abraham. Eau a bibi na abuna mine Beniamin.

2 Abuna ieli lisa oto Salemo i veiosi ne sou muina a abuna vanunua ma tavivine minei, ei ma lametase ete sou. Nane amutou ma muada oto i a mapamulina mine Elaiia ino na Laulau mine Salemo? Elaiia ei kaka usino ne Salemo me ei vavasa ane sou e Israel. Ei vei maito,

3 “Bibi Taula, sou valiputematemate sou a profet minio. Sou lope a poso na niabi minio. Me eau

† **10:19** Binea 32:21 ‡ **10:20** Aisaia 65:1 § **10:21** Aisaia 65:2

vululu moni eili, me seidei sou kale ve ne sou valipute eau tamai.”*

⁴ Moni e Salemo ei adeliu e sei inade usino ne ei? Ei vei maido, “Vanunua savuluvulu padilua (7,000) minau saboa ino, iede a vanunua sou ma totopatuliale ete salemo auala e Bal me sou ma kaka oto ane ei.”†

⁵ Simaido moni seidei na ilala ieli tamai a avena abuna ino, Salemo i dode sou me ei vileale sou minei oto.

⁶ Ei dode sou mei vileale sou. Ei ma damutale ete a pipigona sou goli mei vileale sou. Mane sou goli a pipigona me Salemo i vileale sou, io a golu iedo eitou ma tole ete a dinodo, ei a dinodo ivu boa.

⁷ Maido me neitou vei matina? Golu ieli sou e Israel sou pipigo sagali a gualena, iede sou ma guale ete. Salemo ei vileale a vanunua ma tavivine sanii moni mina abuna mine sou, me sou guale. Me sou sea sanii, a lalone sou sobosi,

⁸ tomana Laulau mine Salemo i vei,
“Salemo ei toe a damutatalana mine sou i mais-aba.

Ei goli a matane sou i tunuui, ma tagilane sou ma mapigogoi ete ne sou longe a inade.
Me sou muina maido asu mapigogoi seidei.”‡

⁹ Me Devit tamai ei ade maido,
“Ilala sou viepilu mina inani taula, eau kale a ilala li ni palea a golu mina toegegeline sou, tomana mai i sautole a kalia me tomana lulu sou bosa i,
me tomana vatu mina niubina ubune sou, me tomana adovena mapa pagu usino ne sou.

* **11:3** 1 Mapana 19:10,14 † **11:4** 1 Mapana 19:18 ‡ **11:8** Binea 29:4; Aisaia 29:10

¹⁰ Toe a matane sou ni tunuui, me ne sou ma mapigogoi ete ne sou gegemu lou.
Me toe a lamane sou ni makoko, ne sou muine sou simaido taliuliu.”§

Salemo i gualeliu e sou a abuna sea

¹¹ Eau tagu maido. Ilala sou e Israel sou bosa, nane sou mamau me sou buale sele? Boa vuso sele. Sou lametase Salemo, me na vea li Salemo ei gualeliu e sou abuna sea. Salemo ei kale sou e Israel ne sou ite a inigogona kubaana li ei goli usino ne sou a abuna sea me ne sou isu ane sou.

¹² Ilala sou e Israel sou lametase Salemo, Salemo ei buloi mamai sele a vanunua ma tavivine vuso na magamaga. Ma ilala sou e Israel sou itetase a inigogona mine Salemo, Salemo ei goli a inigogona kubaana sele usino ne sou a abuna sea. Maido me mane Israel vuso sou veteliu lou usino ne Salemo, eitou muada Salemo ei ni goli a inigogona kubaana mamau sele usino ne sou a abuna vanunua ma tavivine vuso.

¹³ Io seidei eau vei ane amutou a abuna sea. Salemo ei vileale eau a aposel balivua ne amutou, me eau mongemonge sele a pipigona ieli eau goli,

¹⁴ vuna eau kale na mailisi a damutatalana mine sou a abuna tasa minau ne sou isu ana inigogona kubaana vuso Salemo ei goli le amutou. Me na inigogona li eau kale na gualeliu e sanii mine sou.

¹⁵ Ilala Salemo ei taulele sou e Israel, ei toe a vanunua ma tavivine mina magamaga sou palea lilo tasa pilu e ei. Maido me mane Salemo i gualeliu e sou e Israel, eitou muada ei ni mailisiliu a vanunua ma tavivine sou matesi na minate.

16 Mane a munugana ulalu mina vit sou bilii e Salemo tomane a niabi ei maolo, io a ulalu vuso do sou tamai maolo. Me mane a aana obu ei maolo, io a lalalana tamai maolo.

17 Sou e Israel sou tomane a obu a oliv tasa doana, me Salemo ei sagilotetase a lalana sani. Me amutou a abuna sea amutou tomane a lalalana obu a oliv sabubu mina tibulu, me Salemo i guale amutou me ei madamsosoe amutou mina obu a oliv doana mina gualena muina lalana ei sagilote do. Seidei amutou gualeale a buluna aana obu oliv doana moni.

18 Maido me ei ma mapigogoi ete amutou damu ve amutou doana sele me amutou vululusi e sou a lalana ivu mina obu odo. Ne amutou damutatale kube. A lalane amutou ma biliili ete a buluna usino na aana obu. Boa. Aana do ei biliili a buluna usino ne amutou.

19 Moni nane namutou ade maido, “Salemo ei sagilote a lalalane sou ieli, vuna ei ni madamsosoe amiteu na muine sou.”

20 Ivu, sou ma silimuli ete, maido me Salemo ei sagilote sou. Me amutou silimuli, maido me amutou ino doana. Maido me amutou tilale, dae ne amutou toealueue amutou oto. Kubaana ne amutou lae.

21 Damutale. Lisa, Salemo ei ma itetase ete sou a lalana ivu ne sou muina. Tomane moni, mane amutou toevautauta, ei ni ma itetase ete amutou tamai.

22 Ne amutou damutale kube, Salemo ei goli a inigogona doana ma inigogona mavovedavutina tamai, maido me mane vanunua sou veletase a vea minei, ei ni toegegeligeli e sou. Moni mane amutou magili sagali na inigogona doana minei,

ei ni goli a inigogona doana usino ne amutou.
Mane boa, ei ni valiutitase e amutou tamai.

²³ Lalalana sea lisa ei valiuti iodo, moni mane sou silimuli, io Salemo ei madamsosoe liu e sou tamai na obu. E, Salemo i mapigogoi ni madamsosoe liu lei e sou.

²⁴ Amutou muada, lisa amutou eili a lalana obu a oliv mina tibulu, me Salemo ei valiuti e amutou me ei madamsosoe amutou na obu a oliv doana, ede ei ma obu oto mine amutou bilesi. Maito me ivu sele, ei mapigogoi ni guale a lalalana obu oto ieli me ei ni madamsosoe liu e sou mina obu palapala sou ino i.

Dinodo mine Salemo usino na vanunua ma tavivine vuso

²⁵ Tamtamaigu, dae ne amutou damu e amutou isa a muadana buo sele. Eau kale ne amutou muada a inade tasa i ovu, ei maito. Lilone sou ma damutatalana mina abuna sanii mine sou e Israel i sobosi, me ne sou muina simaido i asu mapigogoi na ilala vanunua ma tavivine mina abuna sea sou mayoni sele a sayuluna do Salemo ei vilesi.

²⁶ Me na vea do Salemo ei ni gualeliu e sou e Israel, tomana Laulau mine Salemo ei vei,
“Bibi mina buloine sou e Israel, ei ni ilisi ne
Ierusalem mei ni asu usinani,
mei ni toe a vanunua ma tavivine vuso mina
abuna mine Iekop ne sou litase a inigogona
mina saukikina inade mine Salemo.

²⁷ Me na ilala eau mapuli sele a sinusu vuso mine sou,
eau na goli a magilipiluna pilu e sou.”*

²⁸ Sou e Israel sou lametase a malongolongona kubaana mine Iesu, maito me sou ino tomane

* ^{11:27} Isaia 59:20-21, 27:9

a butu mine Salemo, iede ei buloi e amutou a vanunua ma tavivine mina abuna sea. Moni lisa otosi Salemo ei vileale sou a vanunua ma tavivine minei, me ei kale sou oto. Ei damutale sou e tubutubune sou mei goli simaido.

²⁹ Mane Salemo i toleale a vanunua ne sou asu usinani minei, me ei bilii a golugolu doana usino ne sou, io mulimuli ei ni ma sauvule ete a damutatalana minei.

³⁰ Lisa amutou a abuna sea, amutou saukikiki a inade mine Salemo, moni seidei sou e Israel sou saukiki a inade, me na vea li amutou guale a dinodo mine Salemo.

³¹ Tomane moni, seidei sou e Israel sou saukiki a inade mine Salemo, moni na dinodo amutou guale do, seidei sou tamai mapigogoi ne sou guale a dinodo mine Salemo.

³² Salemo i itetase a inigogona saukikina inade ni muina ne sou, vuna ei kale ni maite e sou a dinodo minei. Neitou beilange a aisane Salemo,

³³ Ai, sou a inigogona doana mine Salemo ma damutatalana ma muadana minei i vonu sele, me ei mutu sele tomane a tiana autu!

Eitou a vanunua ma mapigogoi sele ete neitou poge a vuna damutatalana vuso minei.

Eitou ma mapigogoi sele ete neitou ogomuli vuse a vea minei.

³⁴ Tomane a inade ino na Laulau mine Salemo,
“Sei muadasi a damutatalana mine Bibi Taula?

Sei bilii a damutatalana usino ne ei?”[†]

³⁵ Me “Sei bilii pale a golu usino ne Salemo
me ne Salemo ni bilii liu a golu usino ne ei?”[‡]
Boa vuso sele.

[†] **11:34** Isaia 40:13 [‡] **11:35** Iop 41:11

³⁶ Salemo oto ei mapale a golugolu vuso, me ei a vuna golugolu vuso.

Ma golugolu vuso ei minei tasa moni. Eitou neitou beilange a aisane ei taliuliu taliuliu. Moliana.

12

Neitou bilii a vovone eitou usino ne Salemo tomane a niabi

¹ Tamtamaigu, eau damutale a dinodo taula mine Salemo me eau veipale sagali usino ne amutou maido, ne amutou oabi a vovone amutou usino ne Salemo tomane a niabi i mauli me maolo Salemo ei kale. Ieli a vea mina totopatulialena pilu a nunu mine amutou.

² Me amutou ma asuasu lou na matana tasa moni tomane sou a vanunua ma tavivine na magamaga ieli. Boa. Nosi ana Salemo ni toe a damutatalana mine amutou ni palea alaba ma inigogona mine amutou ni palea muada sele tamai. Maidolo me ei mapigogoi ne amutou muada iiti a masagana minei. Me ne amutou muada a inigogona doana ma inigogona Salemo ei kale sele ma inigogona i patotona mei bilesi vuso.

Ne eitou pipigo na niabi Salemo ei bilii e eitou

³ Na dinodo minei, Salemo i vileale eau mina gunolina pipigona minei, maido me eau bilii e amutou vuso tastasa a inade. Amutou ma damutaletale lei a muadana ma inigogona mine amutou i vululusi e sou sanii. Boa. Ne amutou vilemuliale iiti a inigogona mine amutou oto me mu damuttala bilesi na matamatana silimulina Salemo ei bilii e amutou.

⁴ Eitou muada, a vovo tasa ei isa a madumaduna makuba, me sou a maduna do sou ma goli ete a pipigona tasa moni.

⁵ Tomane moni maido eitou tamai eitou a vanunua ma tavivine makuba, moni lilo ne Krais eitou ino a vovo tasa moni. Me eitou vuso tastasa eitou ino e tamaine sou seasea.

⁶ Na dinodo minei, Salemo ei bilii e eitou a niabi seasea. Mane a bibi tasa ei isa a muadana mina veipalena inade tomane a bibi na malongolonga, io ei ni veipale a inade mapigogoi a matailala na silimulina minei.

⁷ Mane a bibi tasa ei isa a muadana mina buloina vanunua ma tavivine usino, io ei ni goli iiti a pipigona mina buloine sou. Mane a bibi ei isa a muadana mina pipigona matetengina, io ei ni goli iiti a pipigona matetengina.

⁸ Mane a bibi ei isa a muadana mina masagalina lilo ma damutatalana mina vanunua, io ei ni goli iiti a pipigona mina masagalina lilone sou ma damutatalana mine sou. Mane a bibi ei iabi a golugolu mina buloina vanunua ma tavivine sou boto, io ei ni bilii e sou makuba. Mane a pipigona minei ei a niitealalena a vanunua ma tavivine, ei ni sagali a pipigona itealalena minei. Mane a bibi ei lilomuli e sou usino me ei buloi e sou, ei ni mongemonge me ei ni buloi e sou.

Ne eitou kale sele tamtamaine eitou

⁹ Inigogona kinale ei ni patotona moni. Ne amutou lametase sele a inigogona pagu, me ne amutou valitole sele a inigogona doana.

¹⁰ Ne amutou bilii a lilone amutou usino na vanunua ma tavivine mine Salemo, me mu kale sele

sou tomane tamtamaine amutou sele. Ne amutou tade pale sou tomane amutou tade amutou oto.

¹¹ Ne amutou ma balebale lou a pipigona me mu longo a Maolona Nunu ni mailisi e amutou ne mu goli a pipigona mine Bibi Taula.

¹² Amutou silimulimuli me mu magitalitali e Bibi Taula ei ni toekube amutou, madio me namutou mongemonge. Mane a mavana i palea le amutou, io ne amutou magili sagali. Me ne amutou kaka na ilala taliuliu.

¹³ Mane a vanunua ma tavivine sanii mine Salemo sou boto a golugolu, io ne amutou buloi e sou. Mane a mosi sou sibitala le amutou, io ne amutou iteale kube sou.

¹⁴ Mane a vanunua sou toegegeli e amutou, io ne amutou kake Salemo ni maibalave sou. E, ne amutou kake ei ni toekube sou. Amutou ma kakaka lou ne ei ni toegegeli e sou.

¹⁵ Ne amutou monge pilu a vanunua sou mongemonge. Me namutou tangi pilu a vanunua sou tangitangi.

¹⁶ Ne amutou lilo tasa pilu a vanunua ma tavivine tastasa. Amutou ma damutaletale lei ve namutou ino a bibi buo. Boa. Ne amutou mongemonge moni pilu a vanunua sabubu tamai. Amutou ma beilangelange lei a aisane amutou oto me amutou vei, “Eau moni eau isa a muadana.”

¹⁷ Mane sou goli a inigogona pagu usino ne amutou, io amutou ma maliuliu lei a inigogona pagu usino ne sou. Boa. Taliuliu ne amutou damutale a gunolina inigogona i doana na matane sou a vanunua.

¹⁸ Amutou oto amutou ma damutaletale lei a maisinoana ma maubina. Taliuliu ne amutou tilo a vea mina muina lilo tasa pilu a vanunua vuso.

19 Tamtamaigu ivu, amutou oto amutou ma adovedove lei a inigogona pagu sou goli le amutou. Nosi ana Salemo ni lilotivula ane sou. Amutou muada, a Laulau mine Salemo ei isa a inade madio, “Adovena inigogona pagu, iede a pipigona minau. Eau oto eau na maliu a inigogona pagu mine sou mea na toegegeli e sou.”*

20 Moni,
“Mane a butu minio ei vitolo, io o no bilii e ei a gona inani.

Mane ei mate a malouna, io o no bilii e ei a nanu.

Mane oo goli madio, o no toe e ei ni maela sele a inigogona pagu minei.”†

21 O no ma itetatase lei a inigogona pagu ni vululusi e oo. Boa. O no goli a inigogona doana me oo no taupui a inigogona pagu.

13

Neitou matano moni ana vanua na itealena

1 Vanunu vuso ne sou matano moni ana vanua na itealena. Eitou muada, a bibi na itealena ei ma palea sabubu oto. Boa. Pipigona vuso na vanua na itealena ei palea na limane Salemo moni. Salemo oto ei tau e sou me sou muina simaido.

2 Madio ma vanunu sou saukiki a inade na vanua na itealena, sou longetase a inade na vanua Salemo oto ei tau mina pipigona mine sou. Ma vanunu sou goli madio, sou ne sou guale a mapa pagu na inigogona sou goli.

3 Vanua na itealena sou mā ino oto mina toenilaena vanunu sou goli a inigogona doana. Sou

* **12:19** Binea 32:35 † **12:20** Niugugu Doana 25:21-22

ino mina toenilaene sou a vanunua sou goli a inigogona pagu. Maito me mane o ma kale ete no lae a vanua na itealena, io oo no goli moni a inigogona doana, me ei ni beilange a aisamu.

⁴ Bibi na itealena ei a bibi na pipigona mine Salemo, mina itealene oo me mina gunoline oo no ugu kuba. Moni mane o goli a inigogona pagu, io o no lae. O muada, bibi na itealena ei ma lapitole sabubi ete a viso. Ei a bibi na pipigona mine Salemo, mina adovena mapa pagu ana bibi ei goli a inigogona pagu.

⁵ Maito me eitou neitou matano na vanua na itealena. Me neitou ma laelae moni lou a mapa pagu me ne eitou ogomuli a inadena. Boa. Neitou muade a lilone eitou oto tomane a inigogona ie i bilesi, maito me eitou ogomuli.

⁶ Vuna moni ieli amutou lange a takis tamai, vuna sou a vanunua na itealena binea sou ino a vanunua na pipigona mine Salemo, me taliuliu sou sagali a itealena pipigona Salemo ei bilii e sou.

⁷ Sei golu namutou oabi ana vanunua usino, io namutou oabi ane sou. Ne amutou oabi a matamatana takis usino na bibi mina gualena takis. Me mane amutou matano na bibi tasa, io namutou matano moni minei. Me mane a bibi ei a bibi buo, io namutou tade ei.

Ne eitou kale sele sou a vanunua ma tavivine seasea

⁸ Amutou ma itetatase lei a ginau ne amutou tasa ni muina. A ginau tasa moni ieli ei ino taliuliu, ei a ginau mina niabina lilone eitou usino ne sou seasea, vuna maito bibi ei bilii a lilone ei usino na bibi sea ei ogomuli ivu a binea.

9 Eitou muada, binea ei vei maido, “Amutou ma valiputematemate lei a vanunua ma tavivine. Amutou ma paaaliali lou. Amutou ma isualale lei a golugolu mina vanunua seasea. Amutou taulalaina, amutou ma goligoli lei a inigogona sualolona.”* Sou a binea li, ma binea vuso sou ino tamai, sou vuso ino lilo na inade tasa ie, “Oo no kale sele sou seasea tomane oo kale oo oto.”†

10 Bibi ei bilii a lilone ei usino na vanunua seasea, ei ma goligoli ete a inigogona pagu ane sou. Maido ma bibi ei bilii a lilone ei usino ne sou seasea, ei ogomuli iiti a binea vuso.

Neitou labetole a galiau mina muada

11 Amutou muadasi i seidei eitou ino i ei a ilala ne amutou lutu na ngunolo me mu ilisi. Amutou muada, na ilala eitou palea a vanunua ma tavivine mina silimuline Krais, io a ilala mine Salemo ei kale ni gualeliu e eitou, ei ino saboa bulago, moni seidei a ilala li ei agaviosi.

12 Lodo i bisii moni ni pulu, me ei agaviosi ni malada. Maido me kubaana ne eitou veletase a inigogona tunuui, me neitou kai a galiau mina muada.

13 Neitou asu bilesi tomane a bibi ei asu na oaso. Neitou ma toebibibi lei e eitou me neitou ma matalilili lou. Neitou ma goligoli lei a inigogona sualolona me neitou ma gele maisabasaba lou na inigogona i mumugu. Neitou ma maisinoa maisabasaba lou me neitou ma lilogegelugelu lou ana vanunua seasea.

14 Namutou valitole Bibi Taula Iesu Krais tomane amutou kai a kinainai mine amutou. Me

* **13:9** Gualeliuna 20:13-15,17 † **13:9** Pipigona mina Prist 19:18

amutou ma ogomulimuli lei a masagana mamau na vovo.

14

Neitou ma vilemulialale lei e tamtamaine eitou

¹ Bibi ei silimuli, moni a silimulina minei i ma sagali oto, bibi ieli ne amutou guale ei usinani. Moni namutou ma maububi lou a inade pilu e ei a matamatana golugolu eitou ma muada kuba oto i.

² Bibi tasa ei sagali a silimulina, ei aaniani a golugolu vuso. Moni a silimulina mina bibi sea ei ma sagali oto, maido me ei ma aniani ete a golu vivi.

³ Ma bibi ei aniani a golugolu vuso, ei ni ma damutala gegelugelu lou ana bibi ei ma aniani ete a golu vivi. Ma bibi ei ma aniani ete a golu vivi, ei ni ma damutaletale lei a bibi ei aniani a golugolu vuso ei goli a sinusu. Boa. Salemo ei guale tamai a bibi iedo.

⁴ Oo e sei me o no vilemuliale a inigogona mina bibi na pipigona mina bibi sea? Mane ei magili sagali a pipigona minei ue ei bosa, iede a golu mine Bibi Buo minei oto. Moni ei ni magili sagali, vuna maido Bibi Taula oto i mapigogoi ni masagali e ei mei ni mamagili sagali e ei.

⁵ Bibi tasa ei damutale ve a malada tasa ei buo lou mei vululusi e sou a malada sanii. Ma bibi sea i damutale ve a malada vuso ei a matana tasa moni. Moni a vanunua vuso tastasa ne sou muada kuba e sei damutatalana ei bilesi mina lalone sou.

⁶ Bibi ei tau a malada tasa tomane a malada buo mina kinaka, bibi iedo ei damutaletale Bibi Taula me ei goli simaido. Ma bibi ei aniani a golugolu vuso, a bibi iedo ei damutaletale Bibi Taula me ei

aani, vuna maido ei toledadangi e Salemo me ei aani. Ma bibi ei ma aniani ete a golugolu vuso, ei damutaletale Bibi Taula mei vavae e ei a gona inani. Me ei tamai ei vate kubaana ane Salemo.

⁷ Eitou muada, balivua ne eitou bibi tasa ei ma damutaletale ete a maulina minei ei a golu minei oto. Ma bibi tasa ei ma damutaletale ete a minate minei ei a golu minei oto. Boa.

⁸ Mane eitou mauli, ei a golu mine Bibi Taula. Me mane eitou mate, ede tamai ei a golu mine Bibi Taula. Mado me mane eitou mauli, ue eitou mate, eitou mine Bibi Taula moni.

⁹ Me Krais tamai ei mate mei gualeliu a maulina lou ne ei ni Bibi Taula mine sou so matesi me mine sou so mauli.

¹⁰ Oo, posa matina o vilemuliale a inigogona mine tamaimu mo adegegelu ane ei? Me oo, posa matina o adepintola ane tamaimu? Amutou muada, eitou vuso neitou magili na vavasana mine Salemo.

¹¹ Ei tomane a Laulau mine Salemo i vei,
“Eau e Bibi Taula, eau muigu taliuli, eau vei ivu sele,
vanunua ma tavivine vuso na magamaga ne sou
asuale eau me sou totopatulu ane eau.

Me sou vuso ne sou veipale mado, oo e
Salemo ivu.”*

¹² Mado me eitou muada, eitou vuso tastasa
neitou vei bilesi le Salemo a golugolu vuso eitou
goli.

*Neitou ma goligoli lei e sou e tamaine eitou ne
sou bosa me sou goli a sinusu*

* **14:11** Isaia 45:23

¹³ Maido me neitou veletase a inigogona vilemullalena. Moni neitou ma goligoli lei a golu tasa ni toe e sou e tamaine eitou ne sou bosa me sou goli a sinusu.

¹⁴ Bibi Taula Iesu ei toemuadesi a damutatalana minau i muada, me eau muada iiti mado, a gona inani tasa i ma mumugu oto na matane Salemo. Moni mane a bibi ei damutale a golu tasa i mumugu, io na maulina mina bibi iedo a golu iedo ei ino mumugu sele.

¹⁵ Maido me mane o ani a golu tasa tamaimu ei damutale ve ei mumugu na matane Salemo, me na inigogona li o toegegeli a damutatalana mine tamaimu, io o no muada, na inigogona li oo ma bilii ete tamaimu a lilomu. Krais ei matesi mina gualeliune tamaimu odo, me o no ma litasetase lei a gona inani minio ni toegegeli e ei.

¹⁶ Mane amutou damutale a golu tasa ei kubaana, io amutou tilale, dae a inigogona mine amutou oto ni goli me sou a vanunua seasea ne sou vei a golu iede ei pagu.

¹⁷ Niitealalena mine Salemo ei ma valitole ete a gona inani ma niinu. Boa. Ei a bilesina ma lilomeana ma munongena ino na Maolona Nunu.

¹⁸ Bibi ei ogomuli a inigogona ieli mei goli a pipigona mine Krais, Salemo ni kale a inigogona minei, ma vanunua vuso ne sou ademunonge ane ei.

¹⁹ Maido me neitou ogomuli a inigogona vuso sou goli e eitou neitou ugu a liline eitou tasa, ma inigogona vuso sou masagali a silimulina mine sou seasea.

²⁰ Oo ma toegegeli lei a pipigona mine Salemo na damutatalana mina inani moni. Ivu, a golugolu

vuso ei kubaana mina inani. Moni mane o ani a golu tasa me iede ei goli a bibi sea ei bosa, io o goli a inigogona pagu.

²¹ Mane o ani a golu vivi ue o ini a vain ue o goli a golu sea, me iede ei goli e tamaimu ei bosa, io kubaana o ma goligoli lei a inigogona ie.

²² Sei golugolu oo silimuli sou ie, ei a golu minio oto pilu e Salemo. Bibi ei damutale a golu tasa ei doana, ma lalone ei ma vavasa oto ana golu ie, ei ni mongemonge.

²³ Moni a bibi ei ani a golu vivi mina damutatalana lua, ei isa a sinusu, vuna ei ma ogomuli ete a silimulina minei. Mane eitou goli a inigogona sanii silimulina mine eitou ei ma longo oto i, io eitou goli a sinusu.

15

Neitou ogomuli a damutatalana mine Krais ma inigogona minei

¹ Eitou a vanunua eitou isa a silimulina sagali, neitou buloi a vanunua sou ma isa oto a silimulina buo me neitou tabule a mavaana mine sou. Neitou ma damutaletale lei a buloine eitou oto moni.

² Eitou vuso tastasa neitou buloi e tamtamaine eitou ne sou guale a inigogona doana ma silimulina mine sou ni palea sagali.

³ Eitou muada, Krais tamai ei ma buloi ete ei oto. A inigogona i palea minei tomane a Laulau mine Salemo ei vei, “Sou a vanunua sou adegegelu ane oo, ma mailobena mine sou ieli ei pu muata minau tamai.”*

* ^{15:3} Laulau na Inala 69:9

4 Inade vuso lisa sou niage na Laulau mine Salemo, iede sou niage mina matetengine eitou. A inade li ei mina masagalina lilone eitou me na buloine eitou to magili sagali me magitali e Salemo ni guale eitou.

5 Salemo tasa moni ei toe e eitou magili sagali a silimulina. Salemo ei ni buloi e amutou namutou ogomuli sele a inigogona mine Krais Iesu me sautole a damutatalana tasa moni ie. Maido ma lilone amutou ni tasa moni,

6 me amutou vuso pilu namutou beilange a aisane Salemo, ei e Salemo, Tamane Bibi Taula mine eitou e Iesu Krais.

Krais ei buloi e sou e Iuda pilu e sou a abuna sea

7 Maido me amutou vuso namutou mongemonge a gualene sou a Kristen sanii usinani ne sou ugu pilu e amutou, tomane Krais tamai ei mongemonge e amutou namutou ugu pilu e ei. Me na inigogona li namutou masalalai a aisa buo mine Salemo.

8 Eau vei maido, Krais ei palea a bibi na pipigona mina buloine sou a abuna mine Iuda. Ei goli maido ni maite a inade mine Salemo ei patotona, me na inigogona li ei toesesele a adegatunana vuso Salemo ei bilii e tubutubune sou.

9 Me tamai, ei kale ve sou a abuna sanii ne sou ite a dinodo mine Salemo me ne sou beilange a aisane ei, tomane a Laulau mine Salemo ei vei,

“Maido me eau na beilange a aisane oo balivua ne sou a abuna vanunua ma tavivine sanii.

Me eau na ale a inala mina beilangena aisamu.”[†]

[†] **15:9** 2 Samuel 22:50; Laulau na Inala 18:49

10 Ma inade tasa lou mina Laulau mine Salemo ei maido,

“Amutou a vanunua ma tavivine mine sou a abuna sea, namutou mongemonge pilu a vanunua ma tavivine mine Salemo.”[‡]

11 Me Laulau na vinalu sanii mine Salemo ei vei maido,

“Amutou a abuabuna vanunua sea, mu beilange a aisane Bibi Taula.

Amutou a vanunua ma tavivine mina aububuna vuso, mu beilange a aisane ei.”[§]

12 Me Aisaia tamai ei vei maido,

“A mapana alaba na abuna mine Iesi ei ni palea, me ei ni iteale a abuna vanunua ma tavivine vuso. A vanunua ma tavivine mine sou a abuna sea sou magitali a ilala ei ni palea ni toekube sou.”*

13 Salemo ei adegatuna ni bilii e eitou a golugolu kubaana ieli eitou magitalitali a gualena. Amutou silimuli e ei, me ei ni goli a munonge buo ma lilomeana ni palea me ei ni vonu ne amutou. Me na sagagalina mina Maolona Nunu, a inigogona magitalina ilala Salemo ei ni bilii e eitou a golugolu doana ieli, ei ni vonu sele ne amutou.

Pipigona malongona mine Pol usino na abuna sea

14 Tamtamaigu, na lilogu eau silimuli sele e amutou goli a inigogona kubaana taliuliu. Me amutou isa a matamatana muadana, maido me amutou tastasa mapigogoi namutou matetengi e sou a vanunua ma tavivine mine Salemo.

[‡] **15:10** Binea 32:43

[§] **15:11** Laulau na Inala 117:1

^{*} **15:12**

Aisaia 11:10

15 Moni a inade sanii eau niage le amutou, ei a inade sagali sapa. Eau kale na mailisi a damutatalana mine amutou, vuna maido Salemo ei dode eau me ei vileale eau

16 ne eau na muigu a bibi na pipigona mine Krais Iesu, mina gunolina pipigona balivua mine sou a abuna vanunua ma tavivine sea. Na pipigona eau goli mina veipalena malongolongona kubaana mine Salemo do, eau pipigo tomane a prist, me eau kale na maasi e sou a abuna sea usino ne Salemo tomane a niabi ei kale mamai sele. Ma Maolona Nunu ei ni toe e sou ne sou palea a abuna vanunua ma tavivine sele mine Salemo.

17 Maido me eau pipigo pilu e Krais Iesu me eau masalai e Salemo na pipigona eau goli le Salemo.

18-19 Eau na ma veipale ete a golugolu sanii. Boa. Eau kale na veipale moni a pipigona Krais ei goli na limagu mina mailisina vanunua ma tavivine mine sou a abuna sea ne sou ogomuli a inade mine Salemo. Me ei bilii e eau a sagagalina mina gunolina matamatana gona sinaga. Ma Nunu mine Salemo tamai ei pipigo sagali na lilogu. Maido me eau soke ne Ierusalem me eau veipale a inade vuso mina malongolongona kubaana mine Krais, me eau gaga usino na aveavena vuso pea na avena ne Ilirikum.

20 Na pipigona li eau kale sele na veipale a malongolongona kubaana mina aveavena a vanunua ma tavivine saboa sou muada a aisane Krais. Eau ma kale ete na tige a luma muata na baobao a bibi tasa ei mamagiliosi.

21 Boa. Eau kale na goli tomane a Laulau mine Salemo ei vei,

“Sou a vanua sou ma longe ete a mapamulina
minei lisa, ne sou ite ei.
Ma vanunua sou ma longe ete a inade minei,
ne sou muada kuba.”[†]

*Pol ei kale ni ite sou e Rom me ei asu usino ne
Spein*

²² Pipigona li ei sautole eau mapapaina, me eau
ma mapigogoi ete na asu usino me na ite amutou.

²³ Moni seidei eau a pipigona boasi na avena ie.
Na avala makuba eau kale sele na ite e amutou.

²⁴ Madio na ilala eau asu usino na avena buo
Spein, eau damu ve eau na asu muga usino na ite
amutou, me mulimuli eau na asu usino ne Spein.
Eau na mongemonge a niitene amutou ma niugu
sapa pilu e amutou. Me mulimuli eau kale ne
amutou buloi e eau a inasu usino ne Spein.

²⁵ Moni seidei eau kale na asu usino ne
Ierusalem mina buloine sou a vanunua ma
tavivine mine Salemo ino na avena do.

²⁶ Sou a vanunua ma tavivine mine Salemo
ino na avena ne Masedonia me Akaia, sou ma-
iaidemuli i me sou taupiluosi a vatu sanii sou kale
ne sou maasi usino ne Ierusalem mina buloine
sou a vanunua ma tavivine mine Salemo sou
kapelabe.

²⁷ Sou oabi a vatu odolo na masagana mine sou
oto, ma inigogona dolo ei doana, vuna sou isa a
golu tomane a ginau ne sou maliu usino ne sou e
Iuda. Sou e Iuda sou maasi a golugolu kubaana
sanii mine Salemo usino ne sou a abuna sanii sea.
Madio me sou a abuna seasea sou isa a pipigona
mina buloine sou e Iuda na golugolu sanii na vovo.

[†] **15:21** Isaia 52:15

28 Io eau kale na mapuli muge a pipigona li. Eau kale na maasi a vatu ieli usino ne sou e Ierusalem, me mulimuli, na ilala eau asu usino ne Spein, eau na asu usino na ite pale amutou.

29 Me eau muadasi i, mane eau asu usino ne amutou, a maibalavana mine Krais ei ni vonu na lilogu, me ei ni toekukube sele amutou.

30 Tamtamaigu, eau kale namutou damutaletale Bibi Taula mine eitou e Iesu Krais, me na inigogona li mina biliina liline eitou usino ne sou sanii, iede a Maolona Nunu ei mapale le eitou. Me eau kale a damutatalana li ei ni mailisi e amutou a kinaka pilu e eau. Namutou kake Salemo ei ni buloi e eau

31 me ei gualeliu e eau na limane sou a vanunua mine Iuda sou saukikiki a inade mine Salemo. Me ne amutou kake Salemo ei ni toe a vanunua ma tavivine minei ino ne Ierusalem ne sou guale a pipigona li eau goli mina buloine sou.

32 Maidu me mane Salemo ei kale, eau na mongemonge sele na ilala eau asu usino me eau ite amutou, me eau na manoaa sapa pilu e amutou me eau guale lei a sagalina.

33 Salemo ei iabi a lilomeana minei usinani ne eitou, ei ni ugu pilu e amutou vuso. Moliana.

16

Pol ei vei oaso ane sou a vanunua ma tavivine papaina

1 Eau kale namutou toekube e Pibi, iedele e latavinene eitou. Ei isa a pipigona mina buloina viepiluna kinaka mina aubu buo e Senkria.

² Eau kale namutou damutale Bibi Taula me mu guale Pibi ni pilu e amutou. Ieli a inigogona kubaana eitou a vanunua ma tavivine mine Salemo neitou goli. Mane ei isa a mavaana mina golu tasa, io eau kale namutou buloi e ei, vuna maido ei buloi a vanunua ma tavivine makuba, me ei buloi sele eau tamai.

³ Namutou vate oaso minau usino ne Prisila me Akila, sulu pipigo pilu e eau a pipigona mine Krais Iesu.

⁴ Sulu masusuluosi ne su mate mina buloine eau. Maido me eau moni boa na vate kubaana usino ne sulu. Viepiluna kinaka vuso ne sou a vanunua ma tavivine sea, sou tamai sou vate kubaana usino ne sulu.

⁵ Me amutou vate oaso minau usino ne sou a viepiluna kinaka sou viepilupilu na luma mine sulu.

Amutou bilii a oaso minau usino ne Epainetus, ei e tamaigu sele. Ei palea a kristen pala ane sou a vanunua mina avena buo ne Esia.

⁶ Amutou vate oaso minau usino ne Maria. Ei goli a pipigona makuba sagali mina buloine amutou.

⁷ Amutou vate oaso minau usino ne Andronikus pilu e Iunias. Sulu e tamaigu me amiteu ugu pilu mina luma na tunuui. Su isa a aisa balivua mine sou a aposel, me sulu palea kristen pala ane eau.

⁸ Amutou vate oaso minau usino ne Ampliatus. Ei e tamaigu sele na aisane Bibi Taula.

⁹ Amutou vate oaso minau usino ne Urbanus, amilu a pipigona tasa mine Krais. Ma oaso usino ne Stakis tamai, ei e tamaigu sele.

¹⁰ Amutou vate oaso minau usino ne Apeles, ei a

- bibi na pipigona ivu mine Krais.
 Amutou vate oaso minau usino ne sou a abuna
 mine Aristobulus.
- ¹¹ Amutou vate oaso minau usino ne Herodion,
 amilu a abuna tasa.
 Amutou vate oaso minau usino ne sou a va-
 nunua ma tavivine mine sou a abuna mine
 Nasisus sou ino mina abuna mine Bibi Taula.
- ¹² Amutou vate oaso minau usino ne Trifina pilu
 e Trifosa. Su mangava a pipigona mine Bibi
 Taula.
 Amutou vate oaso minau usino ne Pesis, ei e
 latavinegu sele. Ei mangava a pipigona mine
 Bibi Taula.
- ¹³ Amutou vate oaso minau usino ne Rufus,
 Salemo ei vileale ei lilone Bibi Taula, me usino
 ne tinana tamai. Ei e eina tamai.
- ¹⁴ Amutou vate oaso minau usino ne Asinkritis,
 me Plegon, me Hemes, me Patrobas, me
 Hemas, me sou tamtamaigu sanii ino pilu e
 sou.
- ¹⁵ Amutou vate oaso minau usino ne Pilologus
 pilu e Iulia, me Nereus pilu e latavinene ei, me
 Olimpas, me sou vuso a vanunua ma tavivine
 mine Salemo sou ino pilu e sou.
- ¹⁶ Na inigogona mine eitou a vanunua ma
 tavivine mine Salemo, amutou vuso tastasa
 namutou gamumi e tamtamaine amutou. Sou
 a viepiluna kinaka mine Krais sou vate oaso
 usino ne amutou.

Vanunua sanii sou vilelue a viepiluna kinaka

- ¹⁷ Tamtamaigu, eau kale na ade sagali ane
 amutou namutou tilale kube sou a vanunua sou
 saukikiki a inade amutou guale li me sou vilelue
 a viepiluna kinaka. Na inigogona do sou toe a

viepiluna kinaka ne sou bosa. Namutou bulago ane sou a matana vanunua de.

¹⁸ Sou ma pipigopigo oto ane Krais, Bibi Taula mine eitou. Boa. Sou ogomulimuli moni a masagana mina vovone sou oto. Me na mamisina inade ma inade na toegolaline sou, sou aualala ane sou a vanunua ma tavivine sou ma muada oto e sei inigogona ei doana me sei inigogona ei pagu.

¹⁹ Amutou ogomulimuli a inade mine Salemo, ma vanunua vuso sou longesi a inade mina inigogona mine amutou. Maito me eau monge-monge sele e amutou. Moni eau kale ne amutou muada sele a inigogona kubaana, me namutou ma muada oto a inigogona pagu.

²⁰ Me ma tabaa oto, Salemo mina lilomeana, ei ni toe amutou namutou soemolemole Satan na ubune amutou. Dinodo mine Iesu, Bibi Taula mine eitou, ei ni ugu pilu e amutou.

Vanunua sanii sou vate oaso usino ne sou Rom

²¹ Tamaigu Timoti, amilu pipigopilu, ei vate oaso minei usino ne amutou. Me Lusius me Ieson me Sosipater, sou a abuna tasa minau, sou tamai sou vate oaso usino ne amutou.

²² Eau Tetius, eau guale a inade na asene Pol me eau niage a laulau ie. Na aisane Bibi Taula eau vate oaso minau usino ne amutou.

²³⁻²⁴ Gaius ei vate oaso usino ne amutou. Ei iteale kube eau na luma minei, me ei iteale a vanunua ma tavivine vuso mina kinaka tamai.

Erastus, ei a bibi na itealalena vatu mina vanunua na itealalena binea mina aubu buobuo ie, me tamaine eitou Kuatus, sulu vate oaso usino ne amutou.

Neitou beilange a aisane Salemo

²⁵ Neitou beilange a aisane Salemo, Salemo ei toe e amutou namutou magili sagali na malongolongona kubaana eau veipalele, ei a malongolongona kubaana mine Iesu Krais. A malongolongona kubaana li ei ino ovu taliuliu lisa,

²⁶ moni seidei Salemo ei taupagale muade. Salemo ei muina taliuliu ei vei, amiteu veipale usino ne sou a abuna vanunua ma tavivine a inade li lisa sou a profet sou niage. Maito me sou a abuna vanunua ma tavivine sou muada a inade ovu ieli. Salemo ei goli maito na vanunua ma tavivine mine sou a abuna dolo ne sou silimuli e ei me ne sou goli a inigogona ei kale.

²⁷ Salemo ieli, ei tasa moni ei muada sele. Neitou damutale a golugolu vuso ei goli na limane Iesu, me neitou beilange a aisane ei taliuliu taliuliu. Moliana.

**Laulau na Vinalu mine Salemo
The New Testament in the Merameria language of West
New Britain, Papua New Guinea
Nupela Testamen long Tokples Merameria long Niugini**
copyright © 2023 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Merameria

Contributor: Global Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-08-20

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Aug 2024 from source files
dated 20 Aug 2024

9d00e979-54c5-56a4-94a8-abc318213e72